



MINK'AY RUKUMINTU MAÑAKUNAPAQ QILLQASQA (IMACHUS ATIKUN MAÑAKUNATA)

Waykuchiy chay qillqasqakunata chay mink'aymanata Notaria Fe Publica ñawpaqinpi:

TATA NOTARIO DE FE PUBLICA:

Chay qillqaskunapi paypaq atiyinpi jina, qillqay uk mink'ay rukumintu mañakunapaq (jina imachus atikun mañakunata chayta) **(churay, jich'iy, jina, chay qullqi churapi., imachus atikun chayta)** ruwakunchu imaynatachus, qillqasqa chayman jina chay qhipa qillqaskakunapi:

Churay chay mink'ay qillqasqaykunata ruwakunqa chay rukumintukunawan juk sapallapaq:

Imachus chat rukumintupi chay mink'ay, qillqasqapi wisk'aranapaq (jina qillqasqa mañakunapaq) **(churana "jichiy" jina "imachus chaypi churanapi jina", imachus atikun)** chay rukumintu kanqa riqsichisqa, imaynachus runapaq siqiyninman, jinallataq limiyninman jina, imaynachus chay qhipa qillqaykunapi jina:

ÑAYPAKKAQ: (CHAY RAK'IYKUNAPI) ruwakunchu chay mink'ay qillqasqaman jina, chay rak'iykunapi:

1.1. CHAY QULLQI WASI URICHIY PURICHINAPAQ- SOCIEDAD ANONIMA MIXTA (BDP-S.A.M.) Qullqi wasi mayana wasi chiqanpacha tiyarichisqa kay bolivia suyupi athun mama qamachiymanjina, maskhapichus taripakun calle Reyes Ortiz nisqapi, yupasnin, 73, athun wasi edificio Torre Gundlach, torre este, chunka pata, chukiyapupi, Chay matriculawan qillqasqa comercio Bolivia nisqapi, chay yupaypi nit, nisqapi N°1020589022, umachasqa chiqanmanta chaywan. **(churay sutinkunata chay umachaqpach kamachiymanjina)**, kikillan kaspachay testimonio de Escritura Publican nisqapi N° **(churay yupayninta instrumento de Poder del representante legal)** pacha puriypi **(churay pacha puri instrumento de poder del representante legal)** chay Notaria de fe Publica ñawpaqinpi qusqa chay puriykachay **(Churasun sutinta Notaria de fe Publica pichus qum chay nisqata Instrumento de poder del representante Legalta)** Chay jatun ayllumanta (may athun jallp, amantataq chay atiy churaq, Notario de fe publica kusqa atiyta chay umachaqman) **(churay qhispa chay qillqasqata imaynachus chay mink'ay ruwakuchun chay qillqasqaman jina: ruwakunqa chhiqaqa ninmi qanqa protocolizadas pay umachaqwan Notaria de Fe Publica pichus apachinqa minuta chay Instrumento Publico nisqaman)** ñawpaqinpi chay **QULLQI WASI, QULLQI MAÑAKUQ.**

Pay kikin runa

1.2. Chay runa----- (churay sutinta chay mañakuqpaq). Chay raphi yupayninta N°-----
-----kuraq runa qaskanta jinallataq mayaqinmanjina, warmiyuqchu manachu-----
-----tiyakusqan-----, kunammanta ñawpaqman kanqa mañakuq.

Chay chikan runapach

1.2. Pay----- (churay sutinta, ima ruwaypaqtaq chay MAÑAKUY, imaynan chay kikin runamanjia) umachaq kamachiymanjina chay----- **(chaypi sutinkunata qillqasunchis pikunachus umachaqkuna kamachiymanjina)** kunanmanta ñawpaqman sutichasqa **MAÑAKUQ.**

(Kay yupayta yapay sichus garantiapis llankaqkuna kanqa chhika)

1.3. Churana chay jamuq yupayta, imaynatachus kan paypaq waqta kaynin.....Tata (mama)..... **(churana sutinkunata, apillidukunata pichus mañakuqpaq, jinallataq garantinmanta pimanchus atikun chayta)** kanan rukumintuyup yupaynin:.....kuraq kanan dirichunman jina, kikillanataq.....maypichus tiyan,.....kunanmanta wichayman nisqa kanqa mañariq, jina yanapariq.

(Kay yupayta yapay sichus garantiapis prendaria nisqa kanqa chhika)

1.4. Chay runa (churana sutinkunata pichus garanti hipotecario nisqapaq) chay rukumintutawan N°.....kuraq kanan, imatachus atiynin nin, kasarasqa

kanan.....,maypichus tiyannawpaqman **nisqa kanqa garante hipotecario nisqa.**

(imachus chay rukumintunkuna rantikuqpaq garanti nin “imachua chay rukumintu mink,ay qulqasqapi imachus nin, qhipaman ranjakunapaq” pichus chay garanti jina kan” chay uriykuna apqatasqamanta” taripakun **CHUNKA ISKAYNIYUQ QILQASQAPI: (CHAY GARANTIYAS NISQAKUNA).**

(churana waq willaykunata(wan) ACREDITADOS NISQA (KUNATA) imaratuchus atikun)

(Churaykuna ruwaskakunata chay garanti nisqakunapaq, avalakunapaq, jinallataq qullqi churaqkuna(paq) imachus atikun chaykunata)

ISKAY: (IMAYNACHUS MINK'AY QILQASQA, WILLAY JINALLATAQ APAYQACHANA)

ajina mañakunapaq wisk'arana manukunapaq, (jina chay qullqi manukuna).....**(churay ”jichiy” jina “chay kunan pacha yupaypi”),** chay qullqi mañakuna wasi churan jaykña chayta.....**(apaykachana chay creditu kichariyta, (jinallataq liniya de creditu nisqata)**

imaynachus chay (kuna)**ACRIDITASQA KAQKUNA(MAN)** apaykachasqa kanqa.....**(churana imayna apaykachana chayta)**ruwananku tiyan chay

ACRIDITADUKUNA, jayk'atataq, churasqa, chay qullqi churasqankupi,chay churanankupi, jinallataq junt'ananku tiyan imachus qilqasqa chaykunata, imaynachus qilqasqa chay mink'ay rukumintupi, imaynatachus churakunman chay kunan pacha qulqi kicharaypi.

Chay imaynachus qilqasqa chay mink'ay qilqaypi, yuyarikunqa qulqi churana wisqharasqapi (kunan kicharisqapi)-----**(churana “jichiy” nawpaqpi cuenta kicharisqata (wara cuenta kicharisqata”**

jinallataq “kunan pacha kicharisqata, ñawpaqpi credituta kichariy (kunan pacha kichariy)”

jinallataq imaynatachus chay rimakuy nin chay urapi, imachus kan willakuy mana kanachu chay mink'ay qilqaypi).

Crédito Kichariy (utaq Línea de Crédito)	Willay
Kaqlla	“Imaynatachus nin, chay kamachiypi qulqi wasipi ruwaynin tukukun imaratuchus qullqita qupun chay mañakuqkunaman, jinatatay imatachus nin chay minka,y qilqasqapi mañakuna kichaypi)”.
Kunan pacha yupay	“Imaynatachus nin chay (kuna) ACREDITADOS churananku tiyan chay cuentaman jayk,ata apaykachanku chayta, jinallataq apaykachananku tiyan jaykñachu chay cuentapi tiyan, imaratukama qilqasq chay mink,ay rukumintu”.

Churaykuna chay qhipa qilqasqata imaratuchus atikun, imaynatachus chay QULQI WASI apaykachan chaymanjina:

Chay(kuna) **ACREDITADOS(s)** chay credituta kichariywan, mañakuyta atinku, imatachus chay rukumintu nin ñawpaq qilqasqapi, imaynachus chay **QULQIWASIPAQ** munayninman jina.

Imaynatachus qulqi chuarana qicharin, ruwasqa kanan tiyan pikunachu **ACREDITADOS** chaykunalla, mana munakunchu garanti nisqa, **jinallataq pichus avalan chay, pichus churan qulqita, pimanchus atikun chaykuna** pikunachus qilqankua chay mink'ay rukumintuta.

KIMSA: (IMARATUCHUS APAYKACHANQAKU, QULQIQUNA)imaratuchus apaykachana chay mañakuna, chhikapacha chay..... **(churana imaratuchus churana chayta),** yupasqa imaratumantachus.....**(churana ima p'unchaymanta, jinallataq imachus atikun chayta)**

yachaspa imaratuchus qulqi qunqaku chay **ACREDITADOS NISQA(KUNA) (churana imaynachus kanan chay qilqasqapi)**kana tiyan imaynatachus qulqita apana chay qulqi wasiman, crédito wisq'arasqaman jina. Imachus paypaq atiyin chay crédito kicharisqa, kanan tiyan kkillan tarikunan allin kaskaqtin,

ruwakuna tiyan imaynatachus chay qilqqasqapi tiyan, chay **“EXTINCION DE CREDITO NISQAPI”** mink,ay qilqasqapi.

Imaratuchus kanqa qullqi quna, jinallataq payana kanqa.....(**churay jaykaqkama, jinallataq imaratukama atikunchay**), ajinamanta mana atipanapaq chay qulqi churasqata jina chhiqa kicharasqata).

Churanan tiyan, chay qhipa qilqasqapi, imaynatachus ruwayqa puriykachanan chay QULQI WASI: imaynatachus ruwana tiyan chay(kuna) chay ACREDITADOS nisqa(kuna) imachus atikun kicharanan, kana tikan tukuchakunapaq imaratu ruwanakama, kikillan kanqa imaynachus qilqasqa jina, churaspa karantiya nisqata, imaratukamachus tukuchakun imachus ruwanan chay **ACREDITADU(KUNAPAQ)** payanan jinallaq tukuchanan.

TAWA: (RUWANAKUNA) QULQI WASI qunqa, mañanqa qulqita pikunachus jap'iqanankupaq, jinallataq waqkunataq chay qulqi wasimanta , imaynatachus kicharin qulqi mañakunapaq, imaynatachus mink'ay qilqasqa, pikunachus..... ,....(**churana tiyan imaynata jap'iqanaku qulqita, imaynachus chay mink'ay qilqasqapi, imaynachus kichariqqan jina**)chayrayku ruwakunan, imaynachu qilqasqa jinaman jina:

4.1. QULLQI MAÑAKUQKUNA mana taripakunqachu unanchasqa chay categoria riesgos nisqapi F, mana imapis taripakunchu jarq,asqa chay mana ima atikuqwan, ruwaypi jinallataq imachus chay sistema financiero nisqapi, imaynachus manu chayman jina, waqkuna mañakuy munaqkunapaq jina, imaynachus chay qullqi wasi iyan nin jinaman.

Churana chay imaynatachus nin jinamata, imachus atikun chayta

4.2. Chayman hina qillqarisqa runapaq nisqa quy.

4.2. Firmakuna, rubricakuna riqsichiywan puririnan.

Churay imakunatachus ruwanan chayta, imaraykuchus qhawarispas puriykachayninkunata chay QULLQI WASIPAQ, mana kaqtinqa chayaqinkuna chay imaynachus qilqasqa registros publicos nisqapi:

4.3. Taripakunan tiyan chay qilqasqakuna de la karantiya nisqakuna, chay **QULQIWASI** rayku, willaspa mana kanchu waq nisqa gravamen, hipotecas, qilqasqakuna, imachus cargas, manaraq ruwasqa ramitikuna, chakra rukumintukuna pipaachus, kimsaqaq runapaq, pikunachus pay atiyin rayku, rimanqaku iyaw nispaq **QULQI WASIMANTA.**

Churay chaykunata siquru nisqapi kanqa chhikaqa.

4.4. Suscripción y acreditación nisqa sikuru(kuna) qilqasqa -----(**churay sikurukunata pimanchu atikun chayta**)).

Churana, ima ratuchus atikun , uj jinallataq asqha yupaykuna:

4.5. Sapa qulqi urqhunapaq wisqarana tiyan chay creditu nisqata, chay ACREDITADOS nisqakuna, ninanku tiyan chay.....(**churana “mink'ay qilqasqakunata, imaynatachus qulqita urqhuna, chaypaq imakuna munakun chaywan**) imanata qulqi apaykachana.

4.6. Ruwana tiyan nina mañakunapaq chay credituta, ñawparipaq chay.....(**churana imaratuchus atikun, chay QULQI WASI qunanta qulqita**)

4.7. kusikunku jinallataq qilqanku chay mink'ay rukumintuta, imachus munakun chayman jina chay kriditu kicharinapaq.

Qulqi wasi churayta atinqa chay mink'ay qilqasqapi, imachus munakun chayta qulqi qunapaq, jinallataq mañakunan chaymanta chay qulqi wasimanta, imaynatachus chay qilqasqakuna nin chayman jina qulqi wasipaq, imaratukus atinku chay sobre giro ruwana chhiqa.

4.8. imachus ruwaykuna, chay creditu kicharisqamanta, kikillan tarikun ruwanapaq, jinallataq mana kanchu payanapaq, jichiy manta jichiy. .

4.9. taripakun ruwanapaq chay pulisa de sikurus nisqa, mink'aska kana tiyan imaynachus qilqasqa chay mink'aypi.

4.10. imachus nisqa avaluo chay karanti taripakunan tiyan sumaq askichasqa.

4.11. chay karatiya qiqasqa chay mink'ay rukumintupi, mana askichasqa, imachus mana allin chaykuna, kikillan mana allinchu kanqa, mana k'ala qusqachu kanqa, mana imawanpas, mana ima jawabipas ruwasqachu chay waq runapaqqa,mana chay **QULQI WASI** nisqaman jina.

4.12. chay(kuna) **ACREDITADUKUNA**, ruwananku tiyan imaynatachus chay qulqi wasi qun, jinallataq imaynachus qilqasqa chay mink'ay rukumintupi ajinaman jina. Imaratuchus wisqharan chay creditu nisqata.

4.13. Imaynatachus wisqharanku chay creditunisqata, mana waqmanta kutichinkachu.

PHISQA: (MAYPI IMAYNA PAYANA) jayk'ata qun apaykachananpaq, intiris payanapaq, puriykachananpaq, yastukunapaq, jinallataq imachus ruwanan chay **ACREDITADOS** payasqa kananku may **QULQI WASIPIPAS**, imaynachus payakun ajinaman jina, imaynachus chay **ACREDITADOS** yuyananku tiyan imaynatachus qilqasqa chay qulqi qunapaq **“IMARATUCHUS APAYKACHANQA JINALLATAQ QULQI QUNAPAQ”** taripakun chay mink'ay qilqasqapi, imaynachus qilqasqa chay rukumintupi qulqi urqhunapaq chay qullqi wasimanta.

(Churana chay imaynachus qilqasqa chayta, imaratuchus mañanqaku chhiqa, jinallataq ninan tiyansimipi chay ACREDITADU(KUNA)).

SUXTA: (QICHUNAPAQ MANA RUWAQTIN) chay acreditakuna ninkun chay qullqi wasiman qichupunanpaq mana ruwaqtin,**(churana tiyan chay willayta imaynachus, riqsichina chayta, chay qullqi apkatanamanta, imaynachus atikun, imachus nin chay athun qilqaypi, churana tiyan “sapa uk paq chay mink'ay qilqasqapi imachus atikun chay crédito mañakunapi)** chay jayk'a qulqikunataq, jayk'ata apaykachan, jayk'a tataq yastanana, jayk'a qilqasqa mink'ay credito rukumintupi, jinallataq imaynatataq qilqasqaku chay rukumintupi, creditu wisq'aranapaq, chayraku imaynanatataq chay ruwaykuna taripakun ruwanqa, jina mana ruwasqa chhikaqa, qichupunka ajinamanta, imaynachus taripakun chay qulqi wasipi, mana pimanpaq willaspa, kanqa kamachakuy chay(kuna) **ACREDITADOS** nisqakunapaq, kana tiyan asqha qulqi, imatachus ruwasun chaypaq, jinallataq waq ruwaykunapaq ima, **QULQI WASIPAQ** ruwanan tiyan qulqi qichupuna imachus atikuna ima p'unchay, jayk'a chhikataq qunan chayta, taripakuspa atiyneypi chay **ACREDITADOS** nisqakunapaq, ruwanan tiyan imachus atikun ruwana, nisqanman jina chay qulqi wasipaq, jinallataq qilqasqa chay mink'ay rukumintupi qulqi urqhuna wisq'aranapaq, kikin munakuskan imachus ruwan chay qulqi urqhunapaq wisq'arasqamanta. jinallataq chayadenda nisqa qilqasqaman mana imapis.

Chay runakuan tiyan chhiqamanta payanapaq, mana qulqi kaqtin, chay yupaypi chay(kuna) **ACREDITADOS** nisqakuna

waykuchiy chay qhipa qilqayman, chay MAÑAKUQ(KUNAPAQ) mana wiwchuspa chay kutichiykunata, imaynatachus rikuchin chay tawaqaq yupaypi, artikulu nisqa chay yupay 369 chay athun kamachiy Codigo Civil nisqapi qilqasqa;

KANCHIS: (KUTICHINA) mana ruwasqa chay imatachus ruwanan tiyan.....**(churana “chay mink'ay qilqasqata” jinallataq “chay mink'ay qilqasqata qulqimañakunapaq,”)apkatana tiyan jayk'a qulqi kutichina, imaratuchus kutichinan chayman jina.....(churana tiyan “cuentas corrientes nisqata” jinallataq “cuentas caja de ahorro” imatachus nin chay qulqi wasi, kikillannman chay nisqapi “DEBITOS AUTOMATICOS NISQATA” atispa chay qulqi wasipaq imatachus nin chay mink'ay qilqasqa, jinallataq chay ACREDITADOS nisqa kaqtin kikillampi, imatachus nin chay kamachiykuna)** kanallan chay **ACREDITADOS** chay **QULLQI WASIPI**, ajinamanta jina imatachus chay kamachiykunanan nin. Kay llamkayta ruwaspa, Código Comercial nisqapi 1350 yupaypi nisqanman hina, kikin kamachiypa 1371 nisqanman hina, chaynallataq 363 yupaypi hinaspa Código Civil nisqapi qatipasqanman hina. Sichus sullunchay kajtin mana pagasqa kanku, kay cláusula mana exentanchu nitaq limitanchu sullullchay imachus kaqmanta kay **ACREDITADO(S)** nisqa kaqmanta chay sullullchaypis kan cancelanankupaq; Bancaq derechuntapis waqaychaspa **“DERECHUSNINTA RATU PURIRINAMPAQ JINALLATAQ ACCIÓN JUDICIAL UTAQ EXTRAJUDICIAL NISQAPIS”** nisqa ruwayninta, kay qelqapi nisqanman hina.

Churana chay qhipakaq qilqayta apaykachanqaku chhiqa chay wisq'arasqa kaqtin qulqi mañakunapaq, jinallataq imaratuchus qunqa chaymanjina:

PUSAQ: (ÑAWPAQ PAYANA) chay **ACREDITADOS** imatachus ruwananku tiyan, payananku tiyan q'ala qullqita, manaraq killa chamusakqtin chay qullqi qunapaq, jinallataq payanapaq imachus atikun chayaman jina, chay qullqi wasi mana ninanpaq mora nisqata.

JISQUN: (INTERESES, (Qullqiwasiyupis atillantaq chinkachiyta kay qillqarisqañatataq niska “INTERESES” si mana qunqachu niskata credits o desembolsos nisqa apertura de créditos o línea de créditos.

COMISIONES Y GASTOS CONVENIDOS) Qullqi wasiyupis y ACREDITADOS qillqarinakutaq kay jinata:

Japarisunchistaq kay qillqarisqataq si lurasun nisqataq apertura de crédito:

9.1. Intereses: paykuna nisqa **ACREDITADO(S)**, pagarinankutaq tiyan kay nisqataq interés nominal -----
-(yuyarinakutaq jina qillqarisqankutaq sapa uk apertura de crédito nisqataj, jina munakujtin tiyan), yuyarisqankuman jina, chay intereses nisqataj phawarinqataj sapa uk p'unchay pasaqtin chaymantataq junt'akunqataq sapa uk crédito sutiyuj nisqa tukuchaj kajtin chaypipis kay interés nisqataj churakusqantaq kay **ACREDITADOS** nisqaman payarinan kama deudasninta.

Chaymantapis yuyariychillaykunqataq sapa uk kamachiy nisqaman reembolso lurakusqantaq mana yaykuanapaj intereses moratorios nisqaman chaypis nisqataq qaylla pagonisqataq, chaypitaq cobraconqakutaq yuyarichisqaman jina Artículo 2° del Decreto Supremo N° 28166 de 17 de mayo de 2005, aplicada y ajustada conforme lo prevé el Artículo Único del Decreto Supremo N° 0530 de 2 de junio de 2010.

9.2. Comisiones: kay **ACREDITADO(S)** nisqakunataq willarisqataq kanqakutan imachus uk formalizacion nisqawan kay minkakuyta, jinallataq sullullchayniyuq tiyan qullqi wasipas paganapaj uk comisión nisqata chayhuanqataj lurarinaku apertura de crédito (o línea de crédito) nisqata **(kicharinapaj uk crédito nisqataq kamachiytataq chaninchanqaku)**, kicharinapaj uk crédito nisqataj uk q'ala j'apinqa, chhiqanchisqatapis hay artículos 1309 y 1310 del Código de Comercio.

(Kay parrafuta churay sichus chay ruwaypi mana chaski kanchu Crédito Kicharinapaj (utaj Línea de Crédito))

Kicharinapaj uk crédito nisqata qullqi wasipas mana kubranqakuchu kamachiyta

Yaparinallataj kanqataj maypichus waj ruwaykunatapis jamuy qillqarinapis:

Kay qullqi wasipas cobrallanqataq -----**(yaparinataj kanqa maypichus ruwaykunapis ruwakunqa chay sutiyupis nisqataq “servicio adicional al cliente”, qillqarisqañataj tiyan kay reglamento de tasas de interés kay capitulupis III, Título I, Libro 5° apthapillantaq kay Normas nisqa Servicios Financieros)**, wajkunapas ruwaykunapis kay **ACREDITADO(S)** mañarinqaku kunan tarifario nisqatapis.

(Qullqi wasipas mana waj kamachiytapis cobranqachu maypichus ACREDITADO(S))

9.3. Gastos: kay gastokunapis kanqa chhika maypichus quillpa willakuqpis ima ruwasqankutapis pay qullqi wasipas paykuna asuminqakutaq. Maypichus kaj gastos nisqapis notariales, ujtaytaj garantías ninqataj chaypis asumillanqakutaj kay qullqi wasipas.____**(“QULLQI WASIP” utaj “MANUKUQ(KUNA)” nisqatapas churay, tupaqninman hina).**

Maypichus kay gastokunapis nisqataq garantías qullqi wasipas chaykunataqa suyanqakum.

Yaparinallanqakutaj si munakujtin seguros nisqata kay kicharinapas uj credito nisqata (o línea de crédito) imaynatachus nin contrato u minkakuy:

Kay gastos kunapis wisqarakun kay seguro nisqapaj____**(yaparinataq seguros nisqata munakuqtin)**pagasqataj kanqa_____**(yaparinataq kay “ACREDITADO(S)” u “QULLQI WASIPAS” maypichus munarikujtin)**, kay kontratu utaj minkakuy nisqapis qillqarisqataq kanqa maypichus willarnqakutaq kay nisqa **POLIZAS DE SEGUROS**.

(Kay QULLQI WASIPAS mana waq gastokunata cobrayta atillanqatachus maypichus kay ACREDITADO(S) nisqakunataq, maypichus kay contrato o minkakuy nin wajta)

Yaparinataq kanqa uk qillqariyan kay ruway kicharinapaj crédito nisqataq (o línea de crédito) maypichus mañarinqakutaq kay crédito nisqata:

Kay **QULLQI WASIPAS** mana atillanqataqchu qullqi destinasqataj crédito nisqapis kay kicharisqañatapis kay crédito nisqataq (o línea de crédito), chaypichus cobranqaku maypichus kay intereses, comisiones y gastos kay **ACREDITADOS** nisqata, nisqaman jina Artículo 1312 del Código de Comercio.

Kay QULLQI WASIPAS yaparinqataq uk modelo de contrato nisqata, maypichus willarinqakutaq tasas de interés nisqata, comisiones nisqakunataq y rijsirichillanqakutajmi recargos paykupaj

ruwasqankutapis, reglamentos de tasas de intereses nisqanman jina, kay Capítulo III, Título I, Libro 5° nisqanman kay Normas para Servicios Financieros.

Yaparinataq qillqarispa uk pararafo nisqata kay QULLQI WASIPAS qun uk contrato nisqanman jina kicharin uk crédito nisqata (o línea de crédito) imachus qunqa créditos nisqanman jina paykunapaq políticas y procedimientos nisqaman jina:

QULLQI WASIPAS churan uk contrato nisqata imaynatachus kay kicharipaj uk crédito nisqata (o línea de crédito) chaypi willarinqakutaj kay tasa de interés nisqata, nisqanman jina kay reglamento de tasa de intereses nisqanman jina kay Normas para Servicios Fianacieros.

Normativa nisqanman jina, sapa uk desembolso ruwanapaq kay nisqanman jina uk crédito kichariy (o línea de crédito) **QULLQI WASIPAS** willarinqataq kay jinata:

a) Kay **QULLQI WASIPAS** ruwallanqataj cobros imachus ruakunqachus desembolso chhika ratu nisqanman jina crédito kichariy (o línea de crédito): **(yaparinqataq cobros adicionales kay Resolución de Creditos nisqanman jina, si mana Resolución de créditos nisqachu waj cobro nisqata, yaparinataq “ninguno”)**

b) kay Tasa Periodica nisqata pay uk desembolso ruwanapaq kay crédito kicharinapaq (o línea de crédito) kan uk tasa anual pakisqataq kay número periódico de amortización de intereses nisqaman, kaytaq tiyan sullka u kajlla 360 p'unchay, ruwasqa kay mañakupapaq.

c) Kay TEAC (tasa de interés efectiva activa al cliente) yuyallantaq uk desembolso nisqapaj kay crédito kichariypaq, kay tasapis igualanqataq flujos de desembolso nisqata, chaypij willallanqataq imatachus flujo de servicio de crédito nisqata, imachus ukchaytas atillanqataq kay préstamo ruwasqatapis, chay ukhupitaj kanqataq qhipariy o ñaypariytaq pagokunapis. Kay TEAC nisqataj kanqataq uk tukusqa miray kay tasa periodica y p'unchay kaq huatapi.

d) Kay Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito) ruwasqa llamkaypa contratu(kuna) sapa hkupaq, qullqi llamkaypa saldunkuna yupanapaq imaynachus churanqa, qullqimanta cargukuna yupanapaq imaynatachus nisqanman hina, chaynallataq llamkaypa validezninpi qullqimanta cargokunamanta kaqninkunatas ruwaynuka chay p'unchaukunapi.

e) Qullqi churasqapis kay crédito nisqapis yuyarillanqakutaj uj plan de Pagos nisqata, chaypipis tijparieta atillankutaj kay hayka p'unchay kanqa, chaypitaj rijsirichillanqakutaj seguro de desgravamen nisqata.

f)Qala qullqi tantachakusqatas pagarisqañatapis kay crédito nisqapis jinalalataq kanqa qala cuotas cancelasqa chiqan crédito y contrato nisqanman jina. Sut'inchasqataq chaypis tiqparikuykunas kanqa chay mañarikuy ukhupi Chay sutiuyuq kanqataj TEAC.

g)Kay **ACREDITADO(S)** jinallataq derechos ninku kan kay willariykunatas imachus p'uchay u kamachiy kunatas y mañarinanku tiyan sapa munasqankuman jina (comisiones, interés, wajkunatapis), kay servicio ruwasqankumanta. Jinallatataq mañarikuyta tiyankutaj yupaykunatas y manukunatapis.

h)Kay **ACREDITADO(S)** nisqakuna derechosnisku kallantaj uk explicaciónapis mañarinqakutaj, de proyecciones de servicio, alcance, cronograma, imachus yaparikun de intereses chaytapis yuparinapaq tasa de variable, imaynam yuparinqaku chaypitaj imaratus manasqankupis.

i)Jinalltaj willarisqakutaj contratupis la tasa nominal kay crédito churasqapis jina kachun fija, jinallataq ruwanqaku uk crédito en mora nisqataq manu, kaytaq actualizakun sapa quilla nisqanman jina Tasa de Referencia-TRe.

j)Maypichus contrato nisqata ruwasqankutaj nisqanman jina kay crédito takyachinqataq p'unchay kuna Mana qullqiyuq qullqimanta qullqi quy sapa uk ruwasqankuman jina sobregiros, adelantos, wajkunapis kay **QULLQI WASIPAS** qunqa munaqtin.

Kay willakuykunata churay, maypachachus kikin Convenio kay Kichariy kay Crédito (utaq Línea de Crédito) nisqapi créditos nisqakuna qosqa kanan, kamachikuyninkunaman hina, ruwayninkunaman hina:

Qhipampi, sumaq qillqa chay tasas de interes nisqamanta, taripakun tasa de interes nisqapi , ima qillqasqa pallasqa kamachiykuna qullqi mañakupapaq:

i. **Puriyachay(kuna) qullqiquanamanta:** yuyaychakun chay puriyachaykunamanta qullqi apaykachanakunamanta, churaykuspa chay yupay, imachus waq mañaykunamanta, chay qullqi wasimanta ruwanq chaymanta, chay (pikunachus) **QULQI MAÑAKUQ (KUNA)**, chay atiy qullqi wasipa atiyinmam jina, ima ruwaqakamachu atikun chaymanta. Mana chaypi taripakunkuchu chay manukunapaq, imachus gastos notariles nisqapi, jinallataq imachus qillqasqa, ruwasqa chay **QULQI MAÑAKUQKUNAPAQ**, chay qillqasqaman jina hipotecas nisqawan, jinallataq mink, asqawan, ruwasqa mana qullqi wasipi. Chay **QULQI MAÑAKUQ(KUNA)** iyawninku oayanapaq **QULQI WASIMAN**, jinallataq imaynachus chay mañakuna:

(churana chay imaynatachus mañakuna chayta jinata)

a. Jayk,a chay sikuru de desgravamen, manaras iyaw niskaspa chay(kuna) **ACREDITADOS** nin.....(churana jayk,a chayta imayna payana chayta, riqsichina imaynata payasun chayta)

b. Jayk'a chay "sikuru todo riesgo nisqa" manara iyaw niskaqtin chay (kuna) **ACREDITADOS** chay.....(churana jayk,a chayata, imayna payana, riqsichina imaratukuna payasun chayta).

Chay qulqi wasi qilqanqa chay mink,aypi chay qulqi wasipi llank,aqkuanawan ima ratuchus atikun. Churana chay qhipa yupayta chay mink,ay qilqasqapi imaynachus qilqasqa:

ii. Tasa de Interés de Referencia nisqa: Chayqa Banco Central de Bolivia nisqa (BCB) yupasqan kay tasa de interés nisqa, chaytam _____ (TRe nisqa churay qallariyta sayarichinqa) chaymantam BCB nisqapa tikrakuyinkunata hurqun.

BANCO nisqa, tasa de interés nisqa allinchakuykunata simetricamente churanan, ERR nisqa yapakusqanman utaq pisiyasqanman kutichispa, chay kikin periodicidad nisqawan.

iii. **Tasa periodica:** wata imaynata payana kimsa pachaq suxta chunkayuq (360) punch,ay, chay **QULQI WASI** ninku imaynatachus mañakuna jina, imaynachus chay athun qillqasqa,(churana tasa periodica nisqa qilqasqapi, jichuy yupay nisqapi) imachus qillqasqa tasa de interes nisqapi.

iv. **Tasa de interes Efectiva Activa al cliente (TEAC):** wata pachapaq qillqasqa, imaynatachus quna mañakunapaq, jayk,a qullqitaq chay jinata, jay,kataq chay jina, jinallataq yuyarina jayk,ata munan, ajimanta muansqanman jina, chay TEAC kanan imachus taripana yapana chay tasa periodica sapa p,unchay watapachamanta .

Chay TEAC sapa p,unchay qilqanapaq mink,ay ruwanapaq chay.....(churana chay TEAC qilqasqa kananpaq chay resolucion de creditos, juchuy qilqasqapi nisqata), kikin alch,asqa kanqa imayatachus, payananku, chay jayk,a kananpaq y/o ñawpaq payanapaq jina chay jallch,asqamanta chay mink,asqakunamanta, **QULLQI WASI** willanqa chay jallch,asqata chay TEAC, imaynamanta payana.

v. **Chay imay ruwana yupanapaq qullqi mañakunapaq:** imanata ruwanapaq apaykachaspaq chay yupanapaq qullqi mañanapaq, imayanatachus ruwasqa payanapaq, imayna ruwajina.....(churana chay ruwayta apayqachaspa imayna ruwana chayta imaynachus qilqasqa chayta Resolucion de Creditos, ej: "Metodo frances", "mwtodo aleman" o "metodo americano"), chaypi (chaypi churana willay imaynata apaykachana chay (Metodo Frances): chay ruwanapi, ratu ratullapi apaykachakun tukuy mañakuypi,qallariypi churana tukuyta, imaynatachus apasun jina; (Metodo Aleman): chay ruwaykunapi jayk,a churana kanku, qallarina juk chhiqawan, jichiyman uraqan, chay manukusqakuna uraqan jichiyman tukukun jaykachu chay capital nin.).

vi. **metodo para el calculo de los cargos financieros:** chay apaykachaykuna mañakunapaqkan:

a. chay ruway yupanapaq inters nominal nisqata kanqa imaynatachus qallarín chay urichiqlkuna, ima chhikan jinamanta jina chay chaqra llank,ay pukuypi, jinamanta chay articulo 5 de decreto supremo No 2055 de 09 de julio de 2014 y a la seccion 8, capitulo IV, sutin II, Panka 3º pallasqa chay kamachiykuna chay ruwaykunapaq-RNSF de ASFI.

Churana chay incisukuna nisqata maypichus tarikun):

b. Chay ruwana yupanapaq nisqa seguro desgravamen kanan tasa porcentual nisqawan mink,asqa chay siquraqwan manumanta.

c. Chay ruway yupanapaq “seguro de todos de riesgo” nisqa yupanapaq ruwayqa, chay activo(s) nisqawan tupa, garantia(s) hina qusqa, chaymi kanqa chay tasa porcentual contratasqa chay entidad de seguro nisqawan, chaymi churasqa kanqa chay riesgopa chaninpi (de la) allin(kuna).

(Bancoqa contrato modelo nisqapi huk ruwaykunata churanman qolqemanta cargokunata yupanapaq, chaykun tupan).

vii. Qullqikuna servicio crediticio nisqamanta hinallataq llapan juñusqa qulqi quykunamanta: servicio crediticio nisqamanta qullqikuna hinallataq huñusqa llapan qullqi quypas plan de pago nisqapi churasqa kashan, sut'inchaspa, chaykunatan t'ikrakunman qulqi manukuypa pachanpi, chayllapin chay musuq yachiykuna chay.

viii. Tirichu willayta ruwananpaq: mana kay mink,ay qilqasqa “derechos del deudor(es)” chay qilqasqa nisqapi detallada derechokunata, manukuq derechoyuq kanqa willayta chaskinanpaq servicio crediticio nisqapi ujtaq mayk'aqllapas mañakuptin: t'aquaymanta capitalmanta jinaspa qulqimanta ruwanakuna (intereses, comisiones jinaspa ujikuna) chay operación tapusqapaq; junt'asqa ruwana chay mañakuyta nisqa imaratuchus nisqamanta musuqyachiy; jinaspa qulqimanta imaruwan tiyan yupanapaq ruway.

CHUNKA: (WILAYKUNA SAPA RATU) CHAY QULQI WASI qunqa**(churana imaratuchus, ima p'unchay atikunku chayta)** sapa ratu willaykunata chay(kuna) **ACREDITADOS** apaykachannapaq qulqi mañakusqanta imaynachu qilqasqa chay kamachiy chayman jina, atispa chay (kuna) **ACREDITADOS** nisqata ruwana tiyan, riqsichina imatachus quwanchis chayta , jinallataq willay qilqasqakunata, chay japiykasqa rukumintukunapi

Chay willaykunata chaya chisqa kanqa chay(KUNA) acreditados nisqakunaman, chay kuriyu elelctronico nisqanta, jinallataq qilqasqawan chay wasinpi, chay mink'ay qilqasqaman jina, pitachus aqllanku chay **ACREDITADOKUNA**, qulqi mañakuan chhiqa ratu.

Mana ñawpaq jinachu chay(kuna) **ACREDITADOKUNA**, nisqakuna uk ratulla ruwanqaku, mana imatapis mañanqakuchu, mañarinqaku sapa ujman uk chay qilqasqakunata.

CHUNKA UJNIYUQ: (IMPUESTOS) los impuestos, tributos nisqamanta imaynachus chay athun kamachiypi imaynatachus ni chay qilqasqakunapi chay materi tributaria nisqapi.

CHUNKA ISKAYNIYUQ (YUPAYCHASQAKUNA) MAÑAKUQKUNA (Churaykuy waq partikunata imaynatachus tarikun chay ñwapq clausula nisqapi) chaymajina) garantizanku junt'achinapaq imachus ruwanan chayta imaynan nin chay mink'aypi

Churana chay garantiya nisqata, ajina nisqa salvaguarda imaynachus taripakun.

(Imaynachus kanqa garantiya nisqawa, qilqana chay qilqasqata)

12.1. Garantia hipotecaria inmuebles nisqapi: dueño(kuna) warminwan kуска expresamente autoriza(s) hinaspa chaskikun(kuna) constitucionta hipotecamanta propiedad(es) nisqapi) uraypi tukuy allinchakuyninkunawan, ruwayninkunawan, servidumbrekunawan, llamk'ayninkunawan, aduanakunawan, mast'ariyninkunawan chaymanta kunan chaymanta hamuq instalacionesninwan detallada, mana ima exclusión utaq limitación kaqwan; chayrayku hipoteca garantizador(es) nisqaman tukupuspa.

a)BIEN INMUEBLE kaqninkuna..... (chay wasiyuqpa sutinta churana), kayhina kayninkunawan: _____ (imayna kapuqpa laya kaynin), _____ llaqtapi tarikuq (chay wasipa maypi kasqanmanta), _____ (kay wasipa hawantapas churana), kay linderoswan: _____ (kapuqpa linderonkunata churana), chaymi allinta registrasqa kachkan chiqap derechokuna registro oficinapi _____ yaykuypi (incubir chay qilqasqata columna a nisqapi inmueble kaqpa folio) _____ fechayuq (chaypi qilqasqa punchawta churay columna a nisqapi chay propiedadpa chiqap paginanpi), registro nisqapi _____ (chaypi churay chay propiedadpa registro numeronta) _____ nisqawan rantisqa (título de dueño nisqatapas churay) _____ punchawpi (incorporate the p'unchaypi título nisqa) _____ nisqa qosqan (chaypi churana chay título nisqa titulota qoq autoridadpa sutinta, maypi kaynintapas).

1.2.1.1. Kay contratopi rimasqa qusanwan kуска kay contratopi rimasqa qosanwan kуска kay condicionkunata chaskinku:

a) Prohibición.- mana ruwanapaq ima chakrakunapaq karantiya hipotecaria nisqa, jina taripakun ruwanan tiyan, rantisqa uqta kusqa, uj mayqin sutinta nisqawanpas wikch'usqa, chay mink,ay qilqasqapi, jina manukuqpa(kuna) imachus ruwan chaymanjina, mink,asqa kanan junt'asqa payanankama, mana qulqi wasipi ruwasqachu jinaspa ñawpaq autorizacionninwanchu, mana kayta juntachisqa, jina qawasqa kaptin qillqa willakuypi.

b) Registro.- kay contratopi rimasqa garantía hipotecariapa dueño(kuna) hinaspa esposa(kuna) **sapakamapa, n) garantía hipotecaria hina kay contratopi** willasqa propiedad(es) nisqakunata qun, autorizaspa paykunapa registro respectivo nisqa oficinas de registro de derechos reales nisqakunapi, chaypin **“banco de desarrollo productivo – sociedad anónima nisqa siglas BDP NISQAWAN – S.A.M.”**

c) Depositario(s).- chay garantía hipotecaria(s) kaypi contratopi rikuchisqa dueño(n)pa utaq depositario(kuna) waqaychasqapi chaymanta custodiapi kachkan, pikunachus (kuna) voluntario chaymanta libre depositario kanku (s), código civil nisqapi 838 hinaspa qatinqinpi nisqanman jina, chaynallataqmi código comercial nisqapa 869 hinaspa qatinqinpi nisqanman hina. libre depositario(s) declaranku yachanankupaq chaymanta chaskinankupaq responsabilidades, efectos chaymanta alcance legal depósito constituido kay contrato kaqpi. Chay qulqi churaqkuna (s) apanan qhawanan jinaspa chay nisqa imachus kaqninkuna(s) nisqakuna qusqa garantía(s) hipotecaria(s) jina pikunamanchus qulqita qunqaku chaymanta maypachachus chayta mañakunqaku, mana chayqa diclarasqa kanqa manukuy mana junt,aqaku chhiqa, uj suma líquida nisqapi jinallataq payananpaq.

(kay garantiakuna churana, chaykuna aplicakun)

12.2. Garantía hipotecaria awtuwapi: dueño(kuna) kуска qusanwan (kuna) expresamente autorizan(s) chaymanta chaskikun(kuna) constitucionta hipotecamanta kay detallada activo(s) uraypi, tukuy ninwan allinchakuykuna, usokuna hinaspa costumbrekuna, mana ima exclusión nitaq limitacionniyuq; chayrayku hipoteca garantizador(es) nisqaman tukupuspa.

a) AWTUPAQ pipa chay.....(**churana sutinta chay imachus chaymanta**), kikin imaynachus chaykunawan: **yupaynin chay placa nisqata**.....(**churana chay placa awtutapaq**), imaynataq.....(**churana imayna awtuta chayta**), markan.....(**churana markan chay watupaq**), imay awtutaq marqinka awtutaq(**churana marqinka awtutaq chayta**), modelo nisqata.....(**churana tiyan ima watapi ukhurin chay awtu**), motor N°.....(**churana yupaynin chay motor awtupaq**), chasis N°.....(**churana yupaynin chasis nisqapaq chaya awtupaq**) llimp'iy(**churana chay ima llimp'ita chay awtu**), chay CRPVA No.....(**churana tiyan chay CRPVA chay awtupaq**).

12.2.1. Chay tuñukuna chay garantía, hipotecarias nisqa juñupachapa qhari warmi nisqa chay athun kamachiy qilqasqapi iyaw ninku chay qilqasqakunata:

a) Prohibición.- mana ima propiedad constituida colateral hipotecaria hinaqa cargakunmanchu, rantisqa utaq asignasqa, utaq mayqin título nisqawanpas wikch'usqa, kay contratoman hina **manukuq(kuna)** obligacionninkuna contratasqan hunt'asqa paganankama, mana bancopa expresa hinaspa ñawpaq autorizacionninwanchu, mana kayta huntachisqa hina qawasqa kaptin qillqa willakuq.

b) Registro.- kay contratopi rimasqa hipoteca garantía(s) dueño(s) chaymanta sapakama esposa(s) **nisqa, concesión(s) n) garantía hipotecaria hina kay contratopi** willasqa antawa(kuna), autorizaspa paykunaq registro respectivo nisqa oficinakunapi agencia operadora de tránsito nisqapi, chaypin **“BANCO DE DESARROLLO PRODUCTIVO – SOCIEDAD ANÓNIMA NISQA SIGLAS BDP NISQAWAN – S.A.M.”**

c) Depositario(s).- chay garantía hipotecaria(s) kaypi contratopi rikuchisqa dueño(n)pa utaq depositario(kuna) waqaychasqapi chaymanta custodiapi kachkan, pikunachus (kuna) voluntario chaymanta libre depositario kanku (s), código civil nisqapi 838 hinaspa qatinqinpi nisqanman hina, chaynallataqmi código comercial nisqapa 869 hinaspa qatinqinpi nisqanman hina. libre depositario(s) declaranku yachanankupaq chaymanta chaskinankupaq responsabilidades, efectos chaymanta alcance legal depósito constituido kay contrato kaqpi. Chay qulqi churaq ruwanan tiyan imatachus nin, mana cambiananpaq maypi antawa(kuna) qusqa karantiya

hipotecaria jina(kuna) mana qulqi churana wasi, ninan tiyan jinaspa chaykunata rikuchinanku qulqi wasiman, uj pimanpas qusqa kan jinaspa maypaqchus mañakusqanman jina, mana chayqa chay manukuspa atipachikunanchu nisqa kanqa, qulqi payanata mana atipachikunta.

12.3. Garantiya Quirografaria: chay(kuna) ACREDITADOKUNA nisqakuna yarantiyanku ruwakunanpaq chay athun mink'ay qilqasqata, imayanatachus wisk'arana paq ruwakun chayman jina, imakunachu kan chaykunapiyan kuna kaqkuna jinallataq qhipaman ima kanqa chaykuna ima, tukuy imaymamna kuqkunapiwan, imayanatachus nin chay kamachis articulo 1335 chay codigo civil nisqawan.

(Eskikan nisqapi, QULLQI WASIqa kaypi qillqanqa manukuqpaq qusanpa willakuyninta, ichaqa kay contratopi kamachikuymanta willakuy hinaspa consentimiento nisqapas)

12,4, Karantiya uk runapaq:tarikun karantiya uk runapaq, solidaria nisqa, jinallataq mancomunada, mana t'aqakunmanchu,**(churay sutikunata, pikunachus kanku KARANTI UK RUNAPAQ, imachus willaychus atikun chay qhari warmimanta, chay qhipapai churay chay mink'ay qilqasqata, ima kamchiykunataq kan chay man jina)** Pichua kanqa QUKUQ, kikillantaq KARATI CHAY RUNAPAQ, karantisananku tiyan imachus ruwanan chayta, jinallataq imatachuy ni chay mink'ay qilqasqa qulqi urqhunapaq, k'ala tukuy imaychus kan chay runapaq, kaqtin jinallataq maraq kaqtin mana imatapis wiwchuspa, mana aripintukuspa, imaynachus, jinallataq mana pharmspa, iyaw nispaq imatachus qilqasqa chayta, kikillan qilqaspa mana pipas payta fursanchu, kikin voluntadninwan ruwan.

12.5. Chay chiqanruway qusqa mana puriq.- Chay runakuna kaqniyuqkuna wakakunamanta mana puriykachaqkuna, juñupacha qharinkuwan willasqa kaspera chay athun qillqasqapi parlasqanman jina ninku (n) jinallataq iyaw nillankutaq junt'anapaq chay ruwanakuna qillqasqata chay athun qillqaypi chaypi kaspera chay kaqninkunamanta, jinallataq tukuy jalch'aykunamanta, imayna ruwana, chay urapi qillqasqa, mana apkataspa, jinallataq mana imatapis jark'aspa; taripakuspa ajinamanta chay **KARANTIYA CHAY KAKKUNAMANTA.**

a) -----**(churaykuna imachus chayta)**, pipaachu chay-----
(churaykuna sutinta imachus chayta kasqa) imaynachus chay kakqa kaskan-----
(churaykuna imaynachus chay kakqa) kikillantaq rikuchisqa kanan chay Avaluo/Inventario de fecha nisqapi-----
-----**(churana pichus ruwan chay avaluo/inventario nisqata)**, ruwasqa chay-----
-----**(churana pichus ruwan chay avaluo/inventario nisqata)**, rukumintukuna
paypaq kanqa kikilla qillqasqapi chay ruwasqakuna qillqasqa kanan qanpaq sutyikipi. Sr. Nutariyu jinallataq qillqasqa kanan chay procolo notarial nisqapi.

Yupaychasqakuna prendarias taripakunku chay-----, llaqtapi-----, munisipiyu-----
--suyu-----tipartamintu-----**(churaykuna chay maypichus taripakun yupaychasqakuna prendaria nisqa).**

b) -----**(---**) **(churaykuna jayk'a wakakuna kan) JAYK'A WAKA UMAKUNATAQ pipaachu chay**-----
(churaykuna pipaachu chay kakqa chayta) pichus sutinta qillqasqa taripakun, siñal o carimbo nisqa chaypi-----
(churaykuna pichus qillqan sutinta). Chay yupaychasqakuna taripakun chay-----, llaqtapi-----munisipiyupi-----suyupi-----
tipartamintupi-----**(churaykuna maypichus chay waka taripakun chayta).** Ajinata jayk'a waka taripakun jina garantía yupaychasqapi nisqa qillqapi chay Avaluo/Inventario chay killapi-----
-----**(churaykuna chay killata avaluo/inventario nisqapi)** rukumintukunaqa kanqa paypaq chay kikin yupaychasqa qillqasqapi, jinallataq qillqasqa kanan chay tata nutariyuwan, kikillantaq churasqa protocolo notarial nisqapi.

c) **MAKINARIYA AGRICOLA taripakuqtin chay**-----
(churaykuy chay sumaq kaqta) pipaqtay chayta-----
-----**(churay chay kaqpaq sutinta)** imachus riqsichikunarpaq taripakun chaykunata-----
-----**(churaykuna imaynachus chay kakqa chayta)**, qillqasqa chay registro de makinariya nisqapi chay Dirección del Servicio Departamental Agropecuario y de Sanidad e inocuidad Agropecuaria Santa Cruz" chay-----
--**(churaykuy liyrupi jayk'a laphi chayta chay kaqmanta).**

Yupaychasqakuna chay kaqkunamanta taripakun chay-----, ayllupi-----, munisipiyu-----, suyupi-----, tipartamintupi -----
(churaykuy maypichus chay kaq taripakun chayta).

(chay qulqai wasipaq ruwanan, qilqanan chay qhari warmipaq pikunachus kanku karanti prendario nisqa, qhawaspa imatachus chay minkay qilqay pay iyaw ninanpaq).

12.5.1. Chay (kuna) tuyñukuna chay yupay chasqakunamanta chay kaqkunamanta imachus kan puriykachanapaq qhariwarmi iyawninku jinallataq qillqasqa chay imaynatachus nin chaykunata:

a) Jark'ana: Ni mayqin nisqa yupaychasqakuna kikin kaqpaq, mana atinqachu rawasqa kayta, ranqhasqa jinallataq qusqa, jinallataq churasqa waq sutipi, chay payana kama imachus ruwanan chayta **QULLQI MANUKUQKUNAPAQ (KUNA)** chay yupaychasqa qillqasqapi, mana chay nisqamanta ñawpaqta chay **QULLQI WASIMANTA**, chay ukhupi junt'asqa kaqtin chay rukumintupi.

b) Qillqasqa._ chay (kuna) kaqniyuqkuna yupaychasqakuna chay kaqkunamanta mana puriykachaqkunamanta chay kunan qillqasqapi, **qunku ajina yupaychasqata kaqmanta** mana puriykachaqmanta makinamanta, chakra ruwaq makinakuna, jinallataq waq kaqkuna qillqasqa kaspas chay athun qillqasqapi, ninku qillqasqa kanan nispa chay qillqana wasipi.

Chay qillqanapaq chay yupaychasqakunamanta qunku jinallataq qillqasqa chay athun qillqaypichay qillqana wasipi, jinallataq chay Derechos Reales, chay qillqay chakra ruwaq makinariya chay Dirección del Servicio Departamental Agropecuario y de Sanidad e Inocuidad Agropecuaria de Santa Cruz (SEDACRUZ) taripakuspa chay Gobierno Autónomo Departamental de Santa Cruz nisqapi, qillqasqa kanan chay chakra ruwaq makinariya chay Servicio Departamental Agropecuario nisqapi (SEDAG) chay partamintu Beni, qillqasqa Vehículos Automotores considerados como Maquinaria Pesada del Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba, o el Registro de Comercio nisqapi, qusqa kanqa pay kikin chay **“Banco de Desarrollo Productivo,- Sociedad Anónima Mixta con sigla BDP_S.A.M.”.**

Jinallataq ruwana tukukuqtin **chay kimsa kaq qillqaspi**, atipanan tiyan phisqa watata, manaraq mañaspa chay **QULLQI WASIMANTA**, chay(kuna) ruyñukuna yupaychasqa kaqkunamanta mana kuyuqkunamanta k'aminakunku turkanata chay qillqasqata chay athun qillqaypi gravamen prendario nisqata, chay registro Público wasi ñawpaqimpi piman atikun chayman jina.

Pichus ruwanqa imatachus nin, ratu ruwanapaq, ratu ruwaspa, imachus qilqasqa chay runapaq ruwanan, mana munaspa chay requerimiento fiscal nisqata, jinallataq extrajudicial nisqata, waqkunatawan ima.

c) Churaqkun.- chay(kuna) yupaychayqakunata chya kaqkunamanta man kuyuqkunamanta pakasqapi chay tuyñunkunawan jinallataq churaqkunawan rikuchisqa chay athun qillqasqapi, pikunachu(s)kanku qasimanta churaqkuna jina qasilla, imaynachus qillqasqa chay yupaypi 838 jinallata código civil nisqapi, kikilantaq artikulu 809 chay ranqhay ruwaykunapi. Chay (kuna) churaqkunaga ningu qasilla imata ruwana chayta, jinallataq imatachus kamachikuna nin chayman jina, qilqasqa atipakun chayman jina. chay (kuna) qulqi churaqkuna ninku mana turqanapaq maypi taripakunku chayta chay kaqkunamanta, mana nisqamanta chay **QULLQI WASIPAQ**, jinallataq riqsichispa **QULLQI WASIMAN**, pichus kaqtin chay apaykachaq imaratuchus munanqa chhiqa, mana chay ruwaspa chay imaratukamachu chay kanqa tukuchasqa, jayk'acha chhiqa chay jinallataq nispa.

12.6. Pignoración de Depósito a plazo fijo nisqa: pikunanachus tuyñu chay depósito a plazo fijo nisqaman, juñupacha qhari y warmi simiwan ninku, jinallataq iyaw ninku chay imachus qilqasqa chay junt'anapaq mink'ay qilqasqapi, mana suyariwa nispa jinallataq mana wischuspa, qhawariy qhipampi qilqasqa chayta:

a). DEPOSITO A PLAZO FIJO qusqa chay.....(churana qulqi wasita pichus qun DPF, jayk'a chhiqa Bs.....(churana jayk'a chhiqa chay DPF) imaratukama tukukunchay.....(churana ima killapi tukukun chay DPF) kusqa chay yupaywan N°.....(churana chay yupayta N° DPF) kikkilan ruwasqa chay registro de anotaciones nisqapi qulqi churanapaq chay qulqi wasikunapi jinallataq rikuchikun chay qilqasqakunapi.....(churana chay willayta imaynatachus **desmaterializakun chay DPF nisqa)**

12.6.1. kay contratopi willasqa kaqpa dueñon(kuna) bancoman autorizanku:

a) registranankupaq chay prenda respectiva nisqawan “cuenta yaykuy” nisqawan sistema de registro de entrada nisqapi cuentapi encargado entidad depositaria de valores nisqamanta, chaymanta entidad supervisada nisqamanta ñawpaqta chaymi dpf(s) nisqakunata horqomurqan, chaypin chay prenda nisqayoc runa kanqa **“BDP – S.A.M.”**

b) Nisqakuna huk fuente de pago alternativa kaqta kay contratowan qusqa manukuymanta; chayman hina procedimientos judiciales y extrajudiciales nisqakunata churaspa.

c) Rimanakunqa dpf(es) nisqamanta bolsa de valores bolivia nisqa qayllapi ujqtaq kimsa kaq runakunaq qayllampi, chay imatachus ruwanan junt'anankupaq, sichus kamachikuynapaq, kamachikuyninkunarayku, chay dpf(es) nisqankuna mana ñawpaqmanta liquidación nisqa kanmanchu. sichus kay qulqi ruwaypa pachampi dpf(s) prendachasqapa pachan tukukun, dpf(kuna)pa kikkillan ruñun(kuna) iyaw ninku ruwanapaq imachus munanku chayta ruwaykunata ruwanankupaq musuq dpf ruwanapaq, imayna uj ruwasqa kaqtin, chay musuq yachiyman chay consignación respectiva nisqawan chay prenda nisqa kay chay minka, y qilqasqapinisqawan churasqa.

12.7. Yupaychasqakuna mana convencionales.

12.7.1. Wakin ruwaykuna yupaychasqakunapaq mana convencionales nisqa.

a) **Qillqasqa.** Chay kaqniyuqkuna chay kamachiykuna mana convencional kaqninkunata qahariwarmipaq, waillasqa chay kuna mink'ay qillqasqapi, qunku chay kamachiykunata no convencionales qillqasqata chay mink'ay qillqasqapi, mantana iyawnispa chay kamachiyta qillqasqata.

Chay qillqanapaq chay kamchiskunapaq qusqa qillqasqa kunan mink'ay chay **sistema de Registro de Garantías No Convencionales o el Registro Público componente**, atinan pay kikin kanman **“BDP-S.A.M.”**

b) **Jark'asqa:** mana marqinpas kamachiy mana Convencional atinman qayta ruwasqa, ranqhasqa –qusqa mana ima sutiyuqchu, q'ala payapunankama, chay kamachiyman jina chay **MANUKUQ (KUNAPAQ)**, chay mink'ay qillqasqaman jina, jinallataq paslaqaman ñawpaqta **QULLQI WASIWAN**, chay mana tukuchayta mayayta chay kunan rukumintu churana q'ala tukuy imata minka.

12.7.2. Sapa Garantiapis mana Convencional nisqapaq munariqankuna.-

a. **Chay MANUKUQ (KUNA)** ninku rijuykuskqaku chay qillqasqaman chay mink'asqamanta chay nisqa Fondo de Garantía yastasqakuna, jayk'ataq chay mink'anapaq chay kamachinapaq, q'ala wisq'aqa kanqa kikinkunallawan jinallataq q'ala payaspa ñawpaqta chay tasa de interés nisqaman. Kay qhipampi ujman uj qillqasun chay Fondo de Garantía chay wsiqharan chay kuna ruwayta de Credito nisqata:

a) Maskhaspa chay Ukhu kamachiypa **(waykuchiy sutinta chay Fondo de Garantía)**

b) Chay apaykachas Fondo de garantía nisqata..... **(waykuchiy sutinta chay wasi apaykachas ukhu kamachiykunata)**

c) Jayk'achhiqataq chay cobertura del Fondo de Garantía..... **(waykuchiy jayk'achhikataq chay cobertura de Fondo de Garantía)**

d) Sapa pachaq manta chay wisq'aray Fondo de Garantía..... **(waykuchiy sapa pachaqta wisq'ay chay Fondo de Garantía nisqapaq).**

e) Chay killa qillqachikusqanta wisq'ay ukhu kamachiypaq: ----- **(waykuchiy ima pacha puriypitaq qillqachikusqanta chya Cobertura en el Fondo de Garantía nisqapi)**

f) Tasa de Fondo de Garantía: ----- **(waykuchiy chay chaninchayta Fondo de Garantía)** chay jayk'a manukuq jawapi.

1. Chay ruwayqa, chay fondo de garantía nisqapa chanin yupanapaqmi, chay tasa de fondo de garantía nisqa capitalpa saldonman churanapaq, chay periodicidad nisqapi, hawapi churasqa. kay tasa nisqa sapa amortización de préstamos nisqapi acumulasqa inaspa pagasqa kanqa. Kay tasa nisqapi devengasqa kanqa, jinallataq payasqa, sapa qulqi churaypi chay qulqi wisq'arasqamanta, sapa ratu payasqa chay tasa de fondo karantiyas nisqapi, kuraq kanan qulqi churasqanmanta, qulqi mañakuan wisq'arasqamanta mana devengaschu kanqa mana chayri prorrateado kanqa.

2. Imakuna ruwanan chay cibertura de fondo de garantía nisqapi, imaratuchus wiq,aran qulqi mañakunapaq chay.....(**churana sutinta chay kamchiypaq pichus apaykachas chay fondo de garantías nisqata** mana munaspa waq qilqanata chay.....(**churana “la escritura publica respectiva” jinallataq “el rukumintu privadonisqata” imachus atikun chayta**) kan chay ukhupi imachus qilqakun athun mink,ay, jinallataq kusqa kanqa chya **ACREDITADOKUNA** nisqaman imaratuchus qulqita qunqaku chhiqa.

b. Rukumintu chay apkatasqa tiyan **QULQI WASIMAN** quna, chay askichaska rukumintukunata chay tuyñupaq.....(**churana tiya sutinkunata chay chakrayuqkunapaq imatatuchus qhari warmi, jinallataq chay mink’ay rukumintu qilqasqaman jina imatachus nin chay kamachi,**) taripakun chay matricula de Folio Real N° nisqapi.....(**churana chay yupayta matricula de Folio Real rukumintuta, q,alata jaqipuna chay custodia nisqapi.**

QULLQI WASIQA chayta waqaychanan tiyan, chantapis jap’isqan qillqakunata qhawanan tiyan, mana chinkanapaq.

Chay documentokunata qoq runakunaqa (**kayllatan yapay: “qosanku”**) rimanakunku chay documentokunata garantía hina entreganankupaq, hinaspan rimanakunku kay hinata utilizanankupaq:

Wasikuna utaq chakra allpakuna mañasqamanhina qillqasqa kanan.

Chay apachisqa qelqakunapi rimasqa kaqninkunaqa manan atikunmanchu grabasqa, vendeyta, hukman apachiyta, qolqepaq manukuyta, mana k’amispa qoyta, nitaq imapaqpas utilizayta mana QULLQI WASINpa munasqanman hina. Kay imakunatapash dueñokuna utaq wasiyuq runakunam cuidananku.

Kay contrato mana hunt’akuqtinqa, QULLQI WASIQA rimanakunqa manan chay qelqakunata kutichipunapaq, chay manukuy hunt’akunankama.

c. Activos Mana Qillqasqa Chay Kaqninmanta: Chay kapuyniyuqkuna qhari warmi parlaspa qunku atiynta , iyawninku chay yupaychasqata mana convencional nisqata chay kaqninkunamanta, jinallataq sumaq puririnanmanta chay kawsayninpi, mana apkataspa jinallataq mana wqch’uspa chay urapi qhawariy:

a).....(waykuchiy imaynataq chay kaqnin) chay kapuynin(**waykuchiy sutinta sumaq kapuyninpaq**) waqkunnata ima, imaynataq parlan chay churana uj kaqman jayk’ataq kanman ima p’unchaymanta.....(**Waykuchiy p’unchay ruwasqata chay avaluonisqata**) pitaq ruwan.....(**churaykuy sutinta chay avaluonisqata ruwaqpaq**)-Puriykachaq chay BDP-S.A.M., rukumintukuna kanqa paypaq makinpi chay mink’aypi, mana munaspa ruwanata.

Chay kapuykunapi nisqakuna jina acivos mana runakuna qillqasqaman jina kapuynin taripakun chay.....ayllupi.....llajta.....povinciapi.....dipartamintupi.....(**waykuchiy maskhapi taripakun chay**

nisqa Activos man runakuna qillqasqa chay kapuynin).

b) Qullqichuraqkuna- chay yupaychasqakuna mana convencionales taripakunku pakasqa apkatasqa kapuyniyuqkunapaq. Pikunachus taripakunku alaka qasi churaqkuna, imaynatachusnin Articulo 838 jinallataq Código Civil nisqapi, kkillantaq Articulo 809 chayjawapi Código de Comercio. Chay churaykuqkuna qasilla(kuna) ningún riqsiyku jinallataq iyawniyku chay kamachakuqkuna, imaynatachus rikuchin jinallataq taripallantaq chay churaykunruwasqa imaynatachus nin chay mink’ay. Chay churaqkuna iyawninku ruwanapaq mana tiqranapaq chay yupaychasqakuna mana convencionales nisqata mana parlasqanman jina nin chay **QULQI WASI**,jinallataq riqsichina chay **QULQI WASIMAN** mana chay pitachus qachamun chayman, jayk’a pay munanqa, mana chayri mañakusqa ninqa plazo vencido, jayk’ataq mañanapaq.

d. Semovientes: Chay kaqninyuqkuna juñu qhari warmi parlaspa qunku atiynta, iyawnillankutaq ruwasqa chya yupaychasqa mana convencional chay uywakunamanta, mana apkatasqa ni mana jark’asqa, kay urapi ruwasqa:

a).....(waykuchiy q’ala uywasqan animalkunata) pipaqtay chay wakakuna.....qilqaykuy sutinta chay kaqninyuqpaq) pipaqtay qillqasqa chay marka, señal, chaypi.....(**waykuchiy chay institucion qiqapaq chay marcata**)

qilqay chay rukumintunta jina, marca certificaduman jina. Chay uywakuna taripakunku chay.....Ayllu.....llajta.....provincia.....departamintu.....
.....(**waykuchiy maypitaq chay uywakuna**). Chay uywakunapaq qusqa karantiya jina no convencional taripakunku chay avaluo yupaychasqakuna chay p'unchay.....(**churaykuy chay avaluó p'unchayta**) ruwasqa chay.....(**churaykuy pitaq ruwan chay avaluóta**) – puriykachaq chay BDP-S.A.M.,Rukumintukunata kanqaku chya ukhupi phatma chay kuna mink'aypi, mana munaspa qillqayta.

1. Qullqichuraqkuna: chay yupaychasqakuna mana convencionalnisqakuna taripakunku pakasqa – apkatasqa chay kaqniyuqkunapaq makinpi, pikunachus kanku churaqkuna qasillakuna alaqaqallakuna, chay manjina nisqa chay Artikulupi 838 jinallataqCodigo Civil nisqapi, jnallataq chay Articulo 809 chay código de Comercio. Chay churaykuqkuna qasilla(kuna) ningún riqsiyku jinallataq iyawniyku chay kamachakuqkuna, imaynatachus rikuchin jinallataq taripallantaq chay churaykunruwasqa imaynatachus nin chay mink'ay. Chay churaqkuna iyawninku ruwanapaq mana tiqranapaq chay yupaychasqakuna mana convencionales nisqata mana parlasqanman jina nin chay **QULQI WASI** riqsichina chay **QULQI WASIMAN** mana chay pitachus qachamun chayman, jayk'a pay munanqa, mana chayri kuna mañakusqa ninqa plazo vencido, jayk'ataq q'ala chaymañanapaq.

e. Chaymanta. Mink,ay ujta jamuqtin rantiy atinan qillqasqa: manukuq(kuna) kay ruwanan garantizan(kuna) chay qilqay junt,asqapi uj jamuq rantiy qilqapi rimanakusqa llapan qullqiwan _____ p'unchawpi (**jamuq rantiy ruwana tiyan qillqa suscripción p'unchawta yapay**) manukuqpura sik,inan (s) jinaspa chay runa(s) _____ (**chay chay mink,aqkunapaq sutinta, términos generales de ley nisqakunatapachuranku**), kay qhepa kaq (kuna) rantiq(kuna) hina, huk documento, notario público nisqapa ñawpaqenpi reqsisqa _____ nisqanman hina. (**detallay chay tupaqnin descripcionta**); chayrayku, manukuq(kuna) obligasqa kanku rantiqman(kunaman) kay ruru(kunata) qunankupaq: _____ (**chay tupaq ruru(kuna) (n)**) kay p'unchawpi(kuna): _____ (**chayman tupaqninta willay entrega p'unchay(kuna)**). señor _____ (chayman churana chay rantiqpa sutinta hinaspa apellidonta utaq representante legalninpa sichus entidad legal kaptin) documento de identificación no _____ edad legalniyuq hinaspa capacidad legalniyuq, estado matrimonialniyuq, dirección _____, (bancoqa atinmi... detalle chay correspondiente willayta representante jurídico kaqmanta sichus entidad jurídica kaqtin) kaymanta rantiq.

Ranqhaqpa (rantiqpa) mana pagayninqa manan imaraykupas manukuqta kacharichinchu qulqiwasiyman payananku ruwananku junt'anankupaq.

f. Uriykuna apkatasqa.- Chay certificadokuna jap'iqasqamanta riqsichisqa chay qhipampi, kanqu phatma chay kunan mink'ay qillqasqamanta chaykuna japqhiqasqakuna chayjina yupaychasqakuna ajinama jina Artikulupi 99 chay kamachiypi N° 393 chay Servicios Financieros nisqapi.

a) Chay certificado jap'iqanapaq: N°-----(**waykuchiy yupayninta chay certificadopaq**) qusqa p'unchay.....(**waykuchiy p'unchay certificadopaq**), chay jap'iqaqqa.....(**waykuchiy sutinta chay jap'iqaqqa chay qusqa certificadota**).

b) Chay runa_____ (chayman churana chay chaskiqa sutinta, apellidonkunata utaq paypa representante legalninpa entidad jurídica kaptin) documento de identificación no _____ edad legalniyuq hinaspa capacidad legalniyuq, estado matrimonialniyuq, dirección _____, (**qulqi atinmi detallayta chay representante legalpa tupaqnin willakuykunata sichus entidad jurídica kaptin**) kaymanta chaskiq.

1. Kay Certificadukuna jap'iqasqamanta willarisqataj imachus riqsirichisqataj kapuq kay uriykuna apkatasqataj, maypichus kay p'unchay japiqasqa uriykunata apkatasqataj kanqatataj yupay maypikasqan chay uriykuna apkatasqa. Ajinataj kay certificadokuna kay **ACREDITADO(S)** nisqataj uk kamachiy nama kutiriyta kay chaskiman, maypichus mana juntachiy kay sullullchayta willarisqatas kay kamachiy uk qillqarisqanman jina kay **QULLQI WASI**, kay chaski nisqataja qatuman apan uriykunata waqaychasqataj. Ñawpaq rimasqa qhatuymanta qullqi llusqisqanwanmi qullqi qusqa kanqa manukuy junt'akunanpaq, Crédito Kichariypi llank'aykuna tukuyninpi chinkachisqa kanan tiyan (kay gastokunapis, cargos, comisiones,

intereses penales, intereses corrientes capital nisqakunapis) chay qun p'unchaypi **QULLQI WASI** ruwasqan liquidación nisqaman hina.

QULLQI WASIPAS kay derechos nisqapis chaymanta munasqa kan de pago nisqawanpis kusikun, chay qulqi chaskiqpa waqaychasqa ruwan qhatuyninmantaj.

Sichus manukuy mana cancelasqachu kanman chay qulqiwan paqarimuq waqaychasqa kay uriykunataj Chaskiqpa qhatuyninmanta, hinaspa chay p'unchay tukusqaña, Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito) nisqapi ruwaykuna willakunqa, tukuchaj ruwaykuna hina.

2. kay **ACREDITADO(S)** comprometikuntaj willariyta kay **QULLQI WASIMAN** maypichus ima cambiopas kanmanmi condiciones nisqapi conservación nisqamanta, maypi kasqan, waqaychasqa uriykunas seguro kaskan. Chay willakuyqa qillqasqa kanan chunka pichqayuq (15) llamkana punchawkunapi chay tikray utaq chinkachiy ruwasqa punchawmanta.

3. kay **ACREDITADO(S)** nisqa manachus pagarinchu junt'asqata utaq wakinta ñawpaqmantaraq llapan qullqi quy(kuna) Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito) nisqapi, **QULLQI WASIPAS** llapan utaq wakin waqaychasqa uriykunatas kacharinqa, allin kasqanman hina, chaymanta Chaskiqman qillqasqapi kamachiyta qunqa kay **ACREDITADO** nisqaman. Waqaychasqa uriykunapis kachariynin chaymanta chayachisqanqa, certificadukuna nisqa copiankunapis detallewan hinaspa ordenpi qillqasqa kanan.

g. Seguro Agrario nisqa: kay **ACREDITADO(S)** nisqakuna churanqakutaj uk póliza de seguro agraria nisqataj, chaypa cobertura **ACREDITADO(S)** nisqapa uriykunas agrícola nisqa jark'ayninmi, riesgokuna mana allin pachamanta, uk riesgo naturalkunamantapas, Mana controlakuy atikujtin.

Póliza de seguro agrario nisqa N°_____ (yaparinataj kay póliza nisqapi uk yupay), kay imay pacha_____ (yaparinataj kay imay pacha kay poliza nisqapi) willarisqataj kay compañía aseguradora nisqawan_____ (yaparinataj chay kamachiyta kay póliza nisqataj quq entidadpa sutinta) piqqas seguroyuq qullqinmi_____ (yaparinataj qullqi kay kicharinapaj kay póliza nisqataj).

Ñawpaqman willarisqanman kay poliza nisqa kay kamachiykunata junt'anan tiyan:

a) kay poliza nisqataqa **QULLQI WASIYUJPAJ** favornin pim subrayasqa kanan beneficiario hina.

b) kay poliza nisqataqa huk valorpaqmi llusqinan_____ (yaparinataj “Crédito Kichariy (utaq Línea de Crédito) nisqapa chaninwan kaqla utaq aswan hatun” utaq tupaqnin chaninchayta churana).

c) kay poliza nisqataqa **QULLQI WASIPAS** qhawarispan chaskinqa, manaraq ima desembolso nisqa kashaqtin.

d) kay póliza nisqataj Crédito Kichariy (utaq Línea de Crédito) nisqa tukuy pachan kamachikuqllapuni kanan jinallataj chay línea nisqapi qusqa créditos nisqakuna llapan cancelasqa kanankama, jinachary kay **ACREDITADO(S)** nisqataj sapa wata musuqyachinqataj (“wata” nisqa simita uk tupaqwan tikray munakujtin) Sichus **ACREDITO(S)** nisqakuna mana kay obligacionta hunt'ankuchu chayqa, Chayta qhawarina tiyan, sichus ima accidentepas kanman, chaymi afectan chakra llank'aypi kay **ACREDITDO(S)** nisqata, Manan kanchu huk política favorniykipi, chaymi Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito) nisqapi ruwaykunamanta saldota qhawan.

e) kay Entidad de seguro nisqa kamachisqa hinaspa qhawasqa kanan Autoridad de Supervisión y Control de Pensiones y Seguros (APS) nisqawan, chaymantapas aswan hatun utaq kaqla riesgo nisqayuqmi kanan_____ (**QULLQI WASIPAS** kamachisqan riesgo nisqa chaninchayta churana), nisqapi churasqa nomenclatura nisqaman hina_____ (chayman hina nomenclatura nisqapaq kamachikuykunata churana).

Sichus kay Contratopis churasqa datokuna "Poliza de Seguro Agrario" nisqa Garantía No Convencional hina qusqa riqsichiya atiq, kicharnapaj kay Crédito niqata (utaq Línea de Crédito) validez kachkaptin tikrasqa kaptin, chay adenda nisqata qillqarinataj tiyan.

h. Avaes utaq Certificaciones: kay **ACREDITADO(S)** garantizanqataj kay crédito(s) qusqata kay Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito) nisqapi, ayllu organizacionpa qusqan qillqa qawachisqanwan_____ (**willakuy organizacionpa sutinta hinaspa chayta representaq autoridad**), jinallataj kay personeria jurídica nisqawan qillqarisqapi_____ (**detallay chay entidadpa sutinta quq estatus legalta chaymanta documento pruebaq registromanta**), chaymi rikuchin **ACREDITADO(S)** nisqamanta miembro(s) nisqapa allin kayninta, chay p'unchawpi **QULLQI WASIPAS** ñawpaq rimasqa organizacionwan acuerdo firmasqankuman hina_____ (**detallay ima punchawpi rimasqaman jina firmasqa**

kasqanmanta) maykamachus sayarichisqa kasqanmanta **(chay acuerdopa condicionninkunata qawachiy, chaykunam tupan kunan kamachikuykunaman hina):**

a) Chay Aval utaq Certificación nisqa quq Organización Comunitaria nisqapi miembron kasqankuta waqaychananku.

i. Patente de Propiedad Intelectual: ACCREDITAD(S) nisqa **(willakun(kuna derecho(s) nisqayuq kasqankuta___yaparina maypichus kan propiedad industrial (yaparina tiyan munakujtin: muchuj inventukuna, innovacionisqa, nisqakuna qhatuypaq utaq industriapaq llamk'anapaq) utaq "kay qillqay kunapis: (chaywan tupaqkunata churana: ahinataq dibujokuna, pinturakuna, fotografiakuna hinaspa esculturakuna, diseños arquitectónicos hinaspa programas informáticos hina).** allinta qillqasqa Servicio Nacional de Propiedad Intelectual (SENAPI) nisqapi, imaynan Certificado No ____ fecha ____ nisqapi churasqa hina, chaymi tupan ____, Tipo ____, Clase ____, No Registranapis ____, Resolución No ____ nisqawan.

Kay qatiq condicion(s) de salvaguardia kaqmanta ruwakunqa kay patente(s) kaqmanta dueño kaqmanta:

(yaparina tiyan imachus munakusqanman hina):

a) Garantía(s) nisqakunaqa especial hinaspa privilegiasqa kanqa QULLQI WASIPAS favorninpi. (Garantía nisqa chinkachiy hark'ay nisqa, kay cláusula nisqapi 12.7.1 nisqapi, Garantías No Convencionales nisqapi condiciones generales nisqapi churasqa kachkan)

b) Chaynallata pruebaq qillqarista kay Kamachiy nisqakunataqa QULLQI WASIMAN, inspectorkunaman, gerentekunaman hinaspa/utaq delegadokunamanmi qawachina, necesitaptinku.

c) Kay contratota mana hunt'aptin, chaymanta/utaq contratokuna kichariy kay Crédito (utaq Línea de Crédito) nisqapi ACREDITADO(S) nisqawan qusqa kaptinqa, QULLQI WASI kamachisqa kanmi chay ñawpaq rimasqa derechoskunata kikinpa sutinpi registrananpaq, SENAPI nisqapi, tukupay asignacion hinallataq transferencia hina, manaraq orden judicial nisqa kachkaptin.

d) Kay garantía(s) nisqakunan kanqa Crédito Kichariy (utaq Línea de Crédito) tukukunankama, chaymi rikukunqa Garantía nisqa Sistema de Registro de Garantías No Convencionales nisqapi cancelasqa kasqanwan.

j. derechospis kan kay volumen forestal Aprovechakuykuna: kay ACREDITADO(S) nisqakunan comprometekunku kay Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito nisqapi) desembolsokunata yupaychanankupaq, "Derecho sobre la Volumen Forestal aprovechable" nisqawan, chaymi estructurasqa kachkan Volumen Forestal Aprovechable nisqapa valor comercial nisqaman hina, chaymi tupan huk sachasacha llamkaqpa derechospis kay explotación nisqawan, chaymi kachkan kay qatiqpa juchuylla qhawariyman hina:

a) kay Volumen Florestal Aprovechable nisqa kay Plan General de manejo Forestal nisqapi sut'inchasqa kasqanmanta, chay Plan nisqataqmi Autoridad de Fiscalización y Control Social de Bosques y Tierras (ABT) nisqapa aprobasqan kanan.

b) ABTPa qusqan derecho de uso nisqa, Derecho al Volumen Forestal atikuntaq makiwan ruwakuyta imchus riqsichisqa, kay contratopi Cláusula **"PLAZO KAY RUWAKUNANMAN JINALLATA REEMBOLSO NISQATA"** nisqapi churasqa pachapaq valesqanmanta kay contratupi.

c) kay ACREDITADO(S) nisqapa sachasacha llamkaq hina ruwayninpi yachaykuna, kuti kuti hinaspa takyasqa kaynin.

d) Kay ACREDITADO(S) nisqa kay Plan General de Gestión Forestal nisqa ruwakuyninta junt'ananpaq atiyiniyuq kayninta, sach'a llamk'achinapaq.

Chaypaqmi kayhinata sut'inchakun Derecho a Volumen Forestal Aprovechable nisqawan tupaq willakuykunaqa: **(chayman churana chay tupaq willakuykunata Volumen Bosques Aprovechables nisqamanta, kay qillqasqapa contenido qawarispa, ABT nisqapa llusqichisqan)**

e) Qillqa Yupay:____ (Volumen Bosques Aprovechables nisqapi Derecho nisqa yupayta churana) p'unchawpi llusqichisqa:____ (Volumen de Bosques Explotables nisqa Derecho a la Bosques Aprovechables nisqa p'unchaypi churana).

f) Kay "Derecho sobre el Volumen Forestal Aprovechable" nisqa garantiapiqa, ACREDITADO(S) nisqakunan churananku ruraykuna ima waqaychaypis hina, ACREDITADOS(S) nisqakuna QULLQI

WASIMAN autorizanankupaq, chaymi, sichus mana hunt'akunmanchu kay contrato nisqawan jinallataq/utaq contratupis nisqakuna kay crédito kicharinapas (utaq Línea de Crédito nisqawan) qusqa kaqtinqa, ABT nisqaman mañakunman **ACREDITADO(S)** nisqakunaq hark'ananpaq sachá ruwaykunata hinaspa puririnkupaq derechupis kay Volumen Forestal Aprovechables nisqa sayachiyta hinaspa tikrayta uk kimsa kaqman chay ñawpaq rimasqa derechupis qusqa.

k. kay chajra uriykuna: kay **ACREDITADO(S)** dueñokuna hina autorizanku hinaspa rimanakunku garantizanankupaq kay contratopi churasqa obligacionkunata hinaspa/utaq Contratokuna kicharikunapas kay Crédito nisqapis (utaq Línea de Crédito) nisqaman hina, ____ (**chakra rurumanta willakuyta churana**) **allin** kasqan ____ (**chakra ruruchiypa allin kayninta churana**), winaykuna kay ____ (**chayman churana ima formapi chajra uriykuna kasqanmanta willakuy**), maypichus yupakupis kay ____ (**“sach'akunata” utaq “tarpusqa muhukunata” churay**), maypichus urichin huk timpupi chayri kay ____ (**chakra urichinapas allpapi qipananpaq pachata churana**), piqpa cosechanqa p'unchaypi ruwakunqa ____ (**chakra urichispa kay cosechanapas p'unchayninta churana**), chay ñawpaq rimasqa chakra urichiy tarikusanmanta ____ (**chakra urichina maypi kasqanta churana**), qullqi churasta qusqa maypichus kay **ACREDITO(S)** nisqakunaq cuidanan, custodia nisqapi, responsabilidadninpi ima.

Chakra urichinapaqqa kay condicionpis waqaychasqa ruwakunqa kaskan:

1. Qullqi churajkuna.- Garantikuna mana Convencional nisqa dueñonpa makinpin kashan, paymi qullqi churajkuna munasqankuman hina ruwakun, 838 Artículo nisqapi hinallataq Código Civil nisqapi nisqanman hina, hinallataq 869 Artículo nisqapi hinallataq Código Comercio nisqapi nisqanman hina. Qullqi churajkuna munasqankuman hina willakun yachan hinaspa chaskisqanmanta jarkakuytaj, tukuchasqanmanpis kay imchus alcance legal nisqa qullqi churanapas ruwasqamanta kay contratupis. Qullqi churajkuna comprometekun mana **QILLQI WASIPAS** rimarin uk autorizacionninwan Garantiapis mana Convencional nisqa maypi kasqanmanta mana tikrananpaq hinaspa **QULLQI WASIMAN** utaq pimanpas churananpaq hinaspa necesitaptinga qawachinanpaq, mana chayqa kay mañarikuy tukuchajtín, líquido hinaspa paganapaq hinam declarasqa kanqa.

I. Llamkaypa ñawpaqman puriynin raphi: **ACREDITADO(S)** nisqa rimarin rijsichin hinallataq autorizanku hinaspa acuerdopi kanku garantizanankupaq kay Contratopi churasqa obligacionkuna llamkaypa ñawpaqman puririynin kau ruwakuyta, (**ENTIDAD CONTRATADOR nisqapa sutinta qawachina**) kay qhipa kaqtaq **ENTIDAD CONTRATADOR** nisqa hina, kay riqsichiy willakuykunawan:

a) Wasichakuy Contratopa riqsichiynin: ____ (**Wasichiy Contratopa titulonta churay**).

b) Wasichakuy Contrato ruwasqa p'unchay: ____ (**Contratupis kay obrapis ruwasqa p'unchayta churay**)

c) Entidad Contratante nisqa ____ (**Entidad Contratante nisqapa empresanpa sutinta churana**)

d) Riqsichintaq kay planilla de obra nisqata ____ (**kay planilla de obra nisqapis riqsichiyta atiq willakuykunata churana**)

e) kay Cuenta Corriente/Cuenta de Ahorro nisqapi yupay kay Pagarinapaq kay planilla de avance de obra nisqapis: ____ (**paganapaq kay planilla de avance de obra nisqapis kay Cuenta Corriente/Cuenta de Ahorro No. nisqapis churay**).

f) Kay cuenta corriente nisqapis/caja de ahorroyupis: ____ (**Cuenta Corriente/Cuenta de Ahorro nisqayupita yapay**).

QULLQI WASI llank'aypaq ñawpaqman puririy raphinta mana convencional garantia hina qawananpaqqa, kunan kamachikuykunapa ukunpim, **ACREDITADO(S)** nisqakunaqa kaykunata qawachinanku. **ENTIDAD CONTRATANTE** nisqawan kay **ACREDITADO(S)** nisqawan firmasqa llamkay contratupi; Lllank'ay puririy raphi, chaymi wasichakuy qhawapqa aprobasqan kanan, mana qhawarispa, qullqi quy quiraqkuman. Chaynallataqmi, **QULLQI WASIPAS** kamachinku kay contratuwan tupaq willakuykunata hinaspa/utaq manukuy contratokuna línea de crédito nisqaman cobrasqakunata **ENTIDAD CONTRATANTE** nisqaman apachinanpaq.

Kay **MANUQAQ(KUNA)** willanqa **QULLQI WASIMAN** kamachiykunata kay **ENTIDAD CONTRATANTE** nisqaman rimanakuy mecanismokuna churananpaq, willasqa kanankupaq llamkaypa ñawpaqman puririy raphinpa qullqi qusqanmanta, chay kikinpa chanin pendiente nisqamanta, chay ñawpaq

rimasqa raphiqa garantia hina ruwasqa kasqanmanta Crédito Kichariymanta (utaq Línea de Crédito nisqamanta), kay contratopa copianwan kуска chaymanta/utaq contratukuna qusqamanta Crédito Kichariy (utaq Crédito) nisqawan kуска Línea), mañakuspa **ENTIDAD CONTRATANTE** nisqapa llamkaypa ñawpaqman puririy raphinta qillqachinanpaq, chaynapi chay kikinpa qullqi quyninpa sapallanta riqsinanpaq, **QULLQI WASI** favorninpi, mana imapas pasanampaq uk willarikuyta ruwanqa maypichus munachusqankuta kay llamkaypa sayarinampaj willakunan.

Llamkana kay planilla de obra ñawpaqman puririyin garantizakunanpaqqa, kay condicionkuna waqaychakuna tiyan:

1. Chay **ACREDITADO** nisqa Paykunaqa comprometekunku mana aswan huk ruwakunampaq kay crediticiata hinallataq crédito kichariyta (utaq línea de crédito) yanapanankupaq kay Contratupi reqsisqa kay planilla de avance de obra nisqapi, mana chayqa kay crédito kichariypi (utaq línea de crédito) qusqa créditos nisqakunan cancelasqa kanman mana chay kikinpa pagayninwan ruwasqa recursokunawanchu, chaywantaqmi huk ruwasqa kay crediticia nisqa garantizasqa kanman.

2. Manaraq llank'ay planilla de avance de obra nisqa yanapasqa crédito(s) nisqamanta qullqi quy (kuna) qullqi quy suyasqa kachkaptin. **QULLQI WASIPA** qillqariqa willanqa Entidad Contratante nisqaman, chaypin willanqa kay manukuypaq garantía hina comprometisqa kasqanmanta, Chaypaq, kay Contratamanta uk cupiata chaymanta, maypi ruwanapaq, Contratamanta qusqa Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito kaqpi) k'askachisqa kanqa. mayqin Cuintamanchus kay planilla de avance de obraman qullqi qusqa kanqa chayta riqsichispa, hinaspa mañakuspa chay willakuy Entidad Contratante nisqawan registrasqa kananpaq, chaynapi exclusividadninta riqsinanpaq hinaspa willaspa chay willakuy ruwasqawan Entidad Contratante nisqa hapin ubligaciunta ruwananpaq chay planilla de avance de obraman hina nisqamanta qullqi quyta chaypaq especificasqa cuentapiq chaymanta **QULLQI WASI** willananpaq Decreto Supremo kay jupa kinsa waranqa qanchis pachak iskay chunka iskay-ni-yuq (3722) nisqa kamachikuykunaman hina, kay iskay chunka huk-ni-yuq (21) punchaw noviembre killapi, (2018) iskay waranqa chunka pusaq-ni-yuq watapi, chaypas sichus Llank'ay planilla de avance de obra nisqa qullqi qoyqa cheque nisqawan ruwasqa kanman chayqa, chay hina kaqtinqa chay Restricción nisqawanmi qosqa kanan, chaymi destinasqa kashan chay Cuenta nisqaman crédito nisqallapaq.

3. **QULLQI WASI** willan chay medidas de seguridad nisqa munaquqtinman nisqakunata jap'isqanmanta, chaywanmi qhawarin chay recursos canalizados nisqakuna chay planilla de avance de obra nisqawan chiqanchasqaña kasqankuta chay crédito nisqa paganapaq, hinallataq chay crédito nisqaman churasqa kasqanmanta, iskay chunka tawayoq hurakuna ukhupi(24), chay cuenta especificada nisqapi pagasqankumanta.

4. Sichus chay crédito kichariy (utaq línea de crédito) wañupun chaymanta chay qullqipap **ACREDITADOKUNA** cancelasqa kanman, mana qullqiwanachu, mana planilla de avance de obra nisqawan ruwasqachu, chaymi qullqi wasiqa willanqa contratantiman, maypichus kay ubligaciunkunataq kay crédito nisqaman hina chinkachiyman), kacharinqa garantiata hinallataq huqaripa yapan mana atikuqkunata llank'aypa pagarinampaq, planilla de avance de obra nisqa, chaywanmi uk ruwakuya kay crediticia nisqa garantizakunman.

12.8. Certificado kay qullqichuranapaq chaymanta Bono de Prenda (WARRANT): kay **ACREDITADO(S)** nisqakuna kay Crédito Kichariyta (utaq Línea de Crédito) mercaderías detalladas kay Certificado de Depósito nisqapi sut'inchasqa qhatuywan, (chaymanhina Certificado qullqi churapaq nisqamanta willakuykunata churana, kunan kamachiykunaman hina)___ (Bono nisqaman hina qhatuyta willakuy ninta churana), chaniyuq uk (Bs)___ (_____/ (100) uk pacha (Bolivianos)) (mercadochaninninta churana) churasqa kay_____(Almacén/Depósito sutita churay) tarikuq_____(Almacén/Depósito nisqapa maypichus tarikusqanta churay)_____, pachapaq_____(deposito pachata churay) hinaspa tukucha punchawpaq_____(chay plazo tukukusqan p'unchayta churana), churasqa qhatuyta chaninwan tupa, k'askasqa inventario nisqaman hina; bienes nisqakuna, maypichus chay empresakuna hina kuna waqaychasqa, mañaisqankuman hina qawanapaq qipanqa_____(churakun huk uriykuna sutinta churay), chaypa pruebanmi chay Bono de

Prenda nisqa (Warrant) tupaqnin _____ punchawpi llusqisqa (bonopa punchawninta churay), QULLQI WASIPA favorninpi munakuqtinman jina endosasqa.

Ñawpaq rimasqa garantiapaqqa, kay maypichus waqaychanqa kay ruwakunata: _____ (chayman tupaq condicionkunata yapay:)

a) kay **ACREDITDO(S)** nisqa qunqaku kay Bono de Prenda nisqatapas, imachus nisqakunatapas **QULLQI WASIMAN** hina qunanku, chaytaqa ruwananku waqaychasqa kananpaq, chaymi munakujman hina endosasqa kanan **QULLQI WASI** nisqapa favorninpi. **QULLQI WASIPAQ** makinpi waqaychasqa kananpaqqa, **QULLQI WASIPAQ** derechonkuna munakusqanman nisqayuq kasqanmantam allinta willakunan.

b) Sichus chay Bono(s) Prenda tukuchan p'unchaynin ñawpaqta Línea nisqa llank'ayninpa chaypi nisqamanta utaq Línea nisqapi qhipa crédito qusqamanta paganapaq chiqa nisqamanta, kay **ACREDITADO(S)** nisqaman qunan, manaraq tukuchaq p'unchay kashaqtin, musuq Bono Prenda nisqa, chayman rikch'akuq condicionkunawan, hinallataq Línea nisqa qullqita hinallataq intereskunata, comisiones nisqakunata, gastos nisqakunatapas chay línea nisqapi qullqi qusqankumanta, chaypaq chayanampaq nisqakunan firmasqa kanan chay adenda nisqa kay Contratupi nisqapi.

c) kay **ACREDITADO(S)** nisqa **QULLQI WASIMAN** autorizanku Bono de Prenda nisqa tukuchanqaku mañakunanpaq hinaspa musuq ruwakunanpaq, chaynallataq ruwasqaman hina, mañarisqapas hinaspa/utaq subasta mañakuyta Almacén General de Depósito nisqapa ñawpaqninpi, mana munakusqan chay kikinman willanapaq.

d) Musuq Bono de Prenda nisqa llusqinanpaq mañakuyqa kanmanmi kay **ACREDITADO(S)** utaq **QULLQI WASIPAS**, chay Bono de Prenda nisqapa tukuchanapaq punchawninpi, chaynapi chaypa rantinpi ruwayqa mana aswan kimsa (3) llankay punchawkunapi ruwakunman; Mana chayqa, **QULLQI WASIPAQ** cumprumitkun kay Bono Prenda nisqamanta mañarisqanku chay puririrpaq.

e) Mana mayqin kay qillqarisqapas hunt'ayqa, uk kay ratu purinanpaq nisqa hina qhawarisqa kanqa, yapan mañarisqaman hina hinallataq paganapaq hinallataq nisqaman tukuchaspa, mana ima mañakuy judicial utaq extrajudicial nisqatapas necesitaspas, nitaq uk iguallataq nisqatapas.

Sichus capitalmanta interes ordinariomanta chaymanta/utaq amortización qullqi quymanta qhipaman qullqita quptinkuqa, **QULLQI WASIPAS** qunqa huk Bono(s) de Prenda nisqamanta anotacionwan chaymanta/utaq protestawan purinqa, chaymanta, chaypaq, Almacén General de Depósitos nisqaman mañakunman, chay churaykunapis bienes nisqamanta subasta ruwananpaq, chay Código Comercial nisqapi kamachiykunamanjina, kunan kamachiykunamanjina.

CHUNKA KIMSAKUNA: (GARANTÍA(KUNA)MANTA MODIFICACIONES) MAÑAKUQKUNA (Garantizaq utaq wak munakusqanman hina churan, ñawpaq cláusula nisqaman hina), rimarisqankuman hina mana tijparinachus, /utaq ruwasqa ruwanankupaq chay garantiapis willasqa kay contratupi, chaykunan pisiyachin valorninta, hinallataq mana asignanankupaq, llapanpi otaq partenpi, mayqin título kaqpipas, chay garantiakunapis chaymanta mana kikin(kuna) kaqpi huk derechuskuna especialta kimsa kaq runakunap favorninpi ruwananpaq, mana **QULLQI WASIPA** munarin uk autorizacionninwan chaymanta sichus chaylla ruwakunman mana munayninraykulla, payqa sullunchay kay **QULLQI WASIMAN** qillqasqa willayta qunankupaq, chunka pichqayuq (15) p'unchaw llank'aykunamanta.

Kay cláusula nisqapi churay sichus kan seguro(s) garantía(s) nisqawan utaq sullunchanan tiyan:

CHUNKA TAWAYNIN: (SEGURO(S) Kay parrafota churay “Seguro Todo Riesgo” nisqa kaptin:

14.1. Seguro Todo Riesgo nisqa: Kay parrafota churay “Seguro Todo Riesgo” nisqa kaptin: **ACREDITADOKUNA** (uk partekunata churana maypi allin kasqanman hina ñawpaq kaq cláusula nisqaman hina) uyakuy kay contratupi nisqawan rimanakuy nisqa pachapaq, kay contratupi churasqa garantía nisqata tukuy pacha sigurupis kunan kaqniyuq kananku tiyan mayqinchus riesgos inherentes kaqninta qun, Chayrayku, paykuna sullunchasqa kanku paganankupaq chay prima nisqa munakusqanman kaqmanta sut'ichay chaymanta imaynachus kaqmanhina mayqinkunachus acreditasqa kanku chay Polizas kaqpi chaymanta chay entidad(es) seguro kaqmanta qusqa, mayqinkunachus mana munakunqachu qillqariqata kay _____ (chayta churana sichus “escritura pública respectiva” utaq “kay documento privado”, mayman hina) hinallataq yaparinqa kay cuntrato jawapi.

Nisqapi seguro colectivo kaqtinqa kay parrafota churay

Kay **ACREDITADO(S)** (uk partekunata yapay maypichus ruwakunman ñawpaq kaq cláusula nisqaman hina) _____ (“chaskiy(kuna)” utaq “mana chaskiy(kuna)”, allin kasqanman hina) seguro(kuna) _____ (seguro(s) colectivo nisqamanta willakuy) **QULLQI WASIPAQ** qusqan hina.

Sichus mana chaskisqa kanki chayqa, kay qillqasqata yapay: Mana chaskisqamanta imachus pasanpas hina, **ACREDITADO(S)** (uk partekunata yapay mayk’aqchus ñawpaq cláusula nisqanmanjina ruwakun) manaraq qullqi mañakuy(kuna) qullqi qusqa kachkaptin, Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito) nisqapi, chanta validezninpi, prueba(s) nisqa seguro(kuna) contratasqamanta, chaytaq garantía(s) chaymanta sullunchay munakusqanman hina, chay seguro(s) qusqataq kaqqa, entidad(es) de seguros nisqawan qusqa kananku tiyan, chaytataq Autoridad de Supervisión y Control de Pensiones y Seguros (APS) nisqawan qhawanku, chaymanta kay mañarisqanman hina hunt’ananku tiyan:

a) Chay póliza nisqa tikrakun kanan **QULLQI WASIPAQ** favorninpi beneficiario hina hinaspapas coberturayupmi kanqa chay kawsan nisqamanta garantiakuna hina qusqamanta.

b) Chay póliza nisqataqa _____ valorpaqmi hurqunan (“manukuypa faltaqkunapis nisqawan kaqla utaq aswan hatun” nisqatan churana utaq chayman hina valorta churana).

c) Chay Poliza nisqataqa **QULLQI WASIPA** nisqa qhawarispan chaskinqa.

d) kay póliza nisqa yapan crédito nisqa pacha(kuna) nisqapi hinallataq llapan kikinpa llapan cancelasqa kanankama, hinallataq **ACREDITADO(S)** sapa wata musuqyachinan (“wata” nisqa simita ukwan tikrana, chaymi tupan).

e) kay Entidad de seguro nisqa kamachisqa hinaspa qhawasqa kanan Autoridad de Fiscalización y Control de Pensiones y Seguros (APS) nisqawan hinallataq _____ nisqamanta aswan hatun utaq kaqla riesgo nisqayuq kanan (qullqi wasipas kamachisqan riesgo nisqa chaninchayta churana), _____ nisqapi churasqa nomenclatura nisqaman hina (chayman hina nomenclatura nisqapaq kamachikuykunata churana).

f) Seguro Multiriesgo - nisqa achka riesgoyuq. Inmuebles nisqapi garantía hipotecaria nisqa churasqa kaqtinqa, kay **ACREDITADO(S)** nisqamanmi chayman hina “Poliza de Seguro de Multi Riesgo” nisqa apachinan, chaymi inmuebles nisqapa valorninpa rantinpi churanan, mana allpapa chaninninta qawaripa. Sichus garantía hipotecaria allpa kanman chayqa, sut’inchakunmi chay Poliza nisqa rikuchiyqa mana kamachisqachu kanqa.

g. Seguro kay autokunapaq.- sichus kay garantía hipotecaria nisqa churasqa kaqtinqa, kay **ACREDITADO(S)** nisqa chayman hina “póliza de Seguro Automovilístico” nisqatan **QULLQI WASIMAN** apachinan. chaymi antawapa (antawakunapa) qhatuy chaninninta qhawan.

h. Seguro Multi-Riesgo – Mañarina nisqa.- sichus kay garantía hipotecaria nisqa mana kuyuchinapaq kaqtinqa, kay **ACREDITADO(S)** nisqa kay **QULLQI WASIMAN** chayman hina “Poliza de Seguro Multi-Riesgo” nisqatan qunanku, chaymi garantía hina qusqa bienes nisqakunaq valorninpa rantinpi churanan.

i. Sichus kay **ACREDITADO(S)** mana kay sullujchisqanta junt’ankuchu chayqa, qhawarikunanmi chay garantía(s) hipotecaria(s) hinallataq/utaq garantía mana muyurinqachu, allin kasqanman hina, manan kanchu kay seguruyupis kasqankuta, chaymi sut’inchana, chayrayku, sichus chinkachisqa kaqtinkuqa manan kanchu Poliza favorninkupi, chaymi kaqtin mañarikuy nisqa qullqita cobranampaq.

(**QULLQI WASIPAS** churasqan condicionkunata churana, chaykunam garantizanan maypichus cubertura nisqataq ruwasqanta crediticia nisqapa validezninpi, APS nisqapa churasqan chay ukupi).

14.2. Seguro de Desgravamen nisqa:

Kay parrafota churay, sichus QULLQI WASIPAS qusqan Seguro(s) de colectivo de Desgravamen Hipoterio nisqa chaskisqa utaq mana chaskisqa kaptinqa:

Kay **ACREDITADO(S)** (uk partekunata yapay maypichus ruwakunman ñawpaq kaq cláusula nisqaman hina) _____ (“chaskiy(kuna)” utaq “mana chaskiy(kuna)”, allin kasqanman hina) segurukuna _____ (seguro(s) colectivo nisqamanta willakuy) **QULLQI WASIPAQ** qusqan.

Kay parrafota churay sichus Seguro Colectivo de Desgravamen Hipotecario nisqapi rantiyta akllarqanki chayqa:

Kay **ACREDITADO(S)** nisqa hunt'asqa hinaspa hunt'asqa rimanakuyninkuta rikuchinku asegurado(s) hina churay kanankupaq Contrato de Seguro de Desgravamen nisqaman, chaytaqa **QULLQI WASI** ruwasqanmi, paymi asegurado hina ruwan. **QULLQI WASI**, beneficiario kanqa chay indemnización nisqamanta, chay manukuy(ka) imachus kiraqkunata nisqamanta, hinallataq kunan interesninmanta, chay manukuy(ka) manukuymanta, chay manukuy(ka) Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito) nisqapi, wañuptin utaq tukuyinpi hinaspa/utaq wiñaypaq mana atiqtin, kay **ACREDITADO(S)** wañuptin, chaymi autorizanqa chay prima kaqtimpas qullqi qusqa seguro empresasman, **QULLQI WASIPAS** churan puliticasman nisqanman hina hinaspa términos de Crédito nisqaman hina chay Contratu de Seguros nisqa. Indemnización nisqa ruwakunqa manukuy qusqamanta original qullqipi.

Sichus seguruyuk runa wañupunman chayqa, herederokunan yapa documentokunata apachinanku seguro empresaq mañakusqanman hina. Hinallataqmi asegurado nisqapa herederonkunalla seguro pagasqankuta ruwanankupaq. Tukuy chay ruwaypa pachanpi, kay contratopi rikuchisqa imaynaman nisqankuma hina chaymanta/utaq manukuy contrato(kuna) Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito) kaqpi qusqa sullunchaykan kikin kaqpi ruwanampaq qullqi quypaq mana ima circunstanciapias interrumpisqachu kanqa. Sichus Seguro nisqa mana indemnización nisqataqa paganchu razonkunarayku póliza de seguro de desgravamen nisqapi utaq kamachiypi nisqanman hina, chaymanta chayman hina manukuy(kuna) Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito nisqapi) mana pagasqa utaq mana pagasqa hina kaptin, mayqinpas kawsaq debidorkuna chaymanta/utaq wañuqpa herederonkuna chuya hinaspa simple chaskiq hina qawasqa kanku chay herenciamanta, chayman hina chay yupay civil nisqaman (chay ordenpi), asuminqa llapan pagayninta chay debesqa qullqimanta, capitalmanta interesmantawan. Sichus kawsaq manuyukuna utaq wañuqpa herederonkuna ch'uya hinaspa ch'uya chaskiq hina qhawarisqa kanku chay herenciamanta, mana pagarqankuchu chay prestamo(s) nisqakuna crédito kicharisqanpi (utaq Línea de Crédito) nisqapi, chay ruwasqakuna legales nisqakuna qallarikunqa kay(paykunaq) kawsarichinqataq, hinallataq sapa chay sutichasqakunaq contranpi, paykunapas asuminankun chay costos legales nisqa pagayta.

Kay parrafota churay, sichus Seguro Colectivo de Desgravamen Hipotecario nisqa chaskisqa kanki chayqa, wakin coberturayuq:

Kay **ACREDITADO(S)** junt'asqa hinaspa junt'asqa rimanakuyninkuta rikuchinku asegurado(s) hina incorporasqa kanankupaq Contrato de Seguro de desgravamen nisqaman, chaytaqa **QULLQI WASI** ruwasqanmi, paymi asegurado hina ruwan. Kay **ACREDITADO(S)** willanku (kuna) willasqa kasqankuta, chay Cuntratasqa Póliza de Seguro de Desgravamen nisqa, uk chikan coberturallata qun, llapan qullqi prestasqa hina qusqamanta, chay manukuy(kuna) nisqamanta, mayqinchus Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito) nisqapi qhawasqa kachkan, chaytaq qullqita qun____(**Seguros nisqapa aprobasqan huk partiyuk kicharinapay nisqa qullqita churana**). Chayhina, sichus uk reclamación kaqtin, sut'inchakun kay Compañía de Seguros kaqla compensanqa chay valor máximo asegurado kaqkama, chaymanta, tukuyinpi chaymanta/utaq permanente discapacidad kaqwan kay **ACREDITADO(S)** kaqman, paykuna obligasqa kanku kay obligaciones kaqwan kay Contrato kaqpi churasqa chaymanta chay préstamo(s) cubiertos kaqwan kay kicharinapay crédito nisqata kaqpi (utaq Línea de Crédito) mana pagasqa saldo kaqwan. Sichus **ACREDITADO(S)** wañupunman chayqa, wañuqpa kawsaq debidorninkuna hinallataq/utaq wañuqpa herederonkuna, ch'uya hinaspa sanu aceptador hina herenciamanta qhawarisqa, cálculo civil nisqaman hina (chay ordenpi), asuminqakun pagayta chay préstamo(s) nisqamanta, chaymi cubierto Apertura de Crédito nisqapi (utaq Línea de Crédito nisqapi) chaymi mana pagasqa otaq atraso nisqapi qhipakun, principal nisqamanta interes pendiente nisqamantawan. Sichus chay deudores kawsaq utaq wañuqpa herederonkuna, chay herenciamanta ch'uya hinaspa simple chaskiq hina qhawarisqa, mana hunt'ankuchu chay pagayta chayqa, chay ruwaykuna legales nisqakunan qallarikunqa chay ñawpaq rimasqa runakunaq contranpi, paykunan asuminankutaqmi pagayta chay costos legales nisqamanta hinallataq ruwakunapis kan chay ukhupi nisqamanta chay mañarikuna nisqamanta, chay préstamo(s) nisqamanta, chaykunan kicharinapay kay Crédito nisqapi (otaq Línea de Crédito nisqapi).

Sichus seguruyuk runa wañupunman chayqa, herederokunan yapaq documentokunata apachinanku seguro empresaq mañakusqanman hina. Hinallataqmi asegurado nisqapa herederonkunalla seguro pagasqankuta ruwanankupaq. Tukuy chay ruwaypi, kay contratopi utaq sapa contratupis nisqapi, chay manukuy(kuna)

nisqapi, Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito nisqapi) cubierto nisqapi, chay kikin(kuna) nisqapi asumisqa obligacionkuna paganapaq, mana ima circunstanciapias interrumpisqachu kanqa.

Sichus Seguro nisqa mana indemnización nisqataqa paganchu razonkunarayku Póliza de Seguro de Desgravamen nisqapi utaq kamachiypi nisqanman hina, chaymanta chayman hina manukuy(kuna) Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito nisqapi) mana pagasqa utaq mana pagasqa hina kaptin, mayqinpas kawsaq debidorkuna chaymanta/utaq wañuqpa herederonkuna chuya hinaspa chaylla chaskiq hina qawasqa kanku chay herenciamanta, chayman hina chay cálculo civil nisqaman (chay ordenpi), chaynallataqmi asuminqa yapan pagayninta chay debesqa qullqimanta, capitalmanta hinaspa interesmanta. Sichus kawsaq debedores utaq wañuqpa herederonkuna ch'uya jinallataq juchuy nisqanta jina qhawasqa kanku chay herenciamanta mana pagarqankuchu chay mañarikuy kicharisqapi kay Crédito (utaq Línea de Crédito) nisqapi, chay ruwaykuna legales nisqakuna qallarikunqa kay(paykuna) kaysarichiymán hinallataq nisqanman hina cuntratupis, pikunachus asuminankutaqmi pagayta chay costos legales nisqamanta hinallataq tarifas profesionales nisqamanta chay manukuy.

(Kay yupaykunata churay sichus Manukuq Seguro de Préstamo Hipotecario nisqawan contratananpaq kamachisqa kaptin chaymanta/utaq QULLQI WASIPAS qusqan Seguro de Préstamo Hipotecario Colectivo nisqa mana chaskisqa kaptin)

Kay **ACREDITADO(S) QULLQI WASIPAS** qunan tiyan chay tupaq "Poliza de Seguro de desgravamen" utaq "Política de Vida" nisqa **QULLQI WASI** favorninpi subrogasqa, chaymi **QULLQI WASIPAS** kay pólizas nisqanman hina uk entidad(es) nacionales de seguros nisqakuna qusqa kanman, chaykunatam kamachin hinaspa qawan Autoridad de Supervisión y Control de Pensiones y Seguros (APS) nisqawan. Kay seguroqa kananmi mana pagasqa saldo capitalpa manukuqpa(kuna) qullqita qunanpaq, chaytaqa Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito nisqapi) qullqita qunan, chay sucedesqan pachapi, wañuptin utaq llapan hinaspa wiñaypaq incapacidadniyuq kaptin.

Kay **ACREDITADO(S)** Junt'asqa hinaspa hunt'asqa rimanakuyninkuta willakunku, **QULLQI WASI** nisqa beneficiario kananpaq, chay manukuypa (utaq Línea de Crédito) nisqapi, chay manukuypa (utaq Línea de Crédito) nisqapi, wañuy utaq llapan hinaspa/utaq wiñaypaq mana atikuq kaptin.

Kay cláusula nisqa churay, mayk'aqchus Crédito Kichariy (utaq Línea de Crédito) nisqawan llamk'ayqa, qullqi qunapaq qullqi quyta apamun:

CHUNKA PISQA KAQ: (KAY SECIÓN JINALLATAQ SUBROGACIÓN NISQA) kay **ACREDITADO(S)** (uk partekunata churanku maypachachus qalltay yupaypi cláusula nisqaman hina aplicakun) imachus chaskikun(kuna) hinaspa autorizanqaku kay **QULLQI WASIPAQ** kay crédito(s) nisqakunata hinallataq imahus nisqakunatapas qullqi quyta atinman, chaykunan/kasqa kanku/kasqa kay Crédito kichariypaq nisqaman hina (utaq Línea de Crédito nisqaman hina), kay contratopi hinallataq Artículo kinsa pachak pusaq chunka tawa-yuq (384) nisqapi hinallataq Código Civil nisqapi qatiqman hina, rimaspa créditos nisqakuna churayman.

Chaynallataqmi, Código Civilpis kinsa pachak iskay chunka tawa-yuq (324) Artículo nisqanman hina, acreedorpa ruwasqan subrogación nisqamanta, Kay **ACREDITADO(S)** nisqa (huk partekunata churan, punta kaq cláusula nisqanman hina ruwakuptin) rimarin chaskikun(kunata) hinaspa nisqan chay **QULLQI WASIMAN** derechos de cobro nisqakunata hinaspa atiyinkunamanta llusiqkunata, chaynallataq chaypaq qusqa garantiakunatapas.

Crédito(s) nisqakuna asignacion ruwasqaña kaqtinqa, **QULLQI WASIPAS** qilqapi willananmi mañariqukunaman (huk partekunatapas, chaykunan tupan qallariy cláusula nisqaman hina) chay asignacionmanta, qanchis (7) p'unchaykuna calendario nisqapi, chay contratupis nisqa firmasqa p'unchaymantapacha

Sichus subrogación ruwakunman hinallataq sichus kay **ACREDITADO(S)** nisqaman **QULLQI WASIYUQPIS** ñawpaqenpi rikhurimunku, mana yachaspa hinaspa yuyaykushanku (kuna) obligacionninku hunt'ayta hinalla ruwanankupaq chayqa, **QULLQI WASI** sut'inchayta qunqa chay subrogación nisqawan manukuy cancelasqa kasqanmanta, chaypin rimanqa kinsa kaq parte(kuna) manukuyta subrogacionta ruwaqman, hinallataq condicionkuna kay cifrapaq concurrisqankumanta.

CHUNKA SUXTAN: (QAWAY, INSPECCIÓN HINALLATQ WILLAY) kay **ACREDITADOS** nisqa (uk partekunata yapay, ñawpaq kaq cláusula nisqaman hina) riqsinku(kuna) hinaspa autorizanku(kuna) **QULLQI WASIMAN** hinaspa inspectorninkunata, kamachiqninkunata hinaspa/utaq delegadokunata, debidamente acreditasqa, qawanankupaq, willakuykunata hinaspa documentacionkunata chaskinankupaq, necesario kaqta qawaptin hinaspa kay relaciones contractuales kachkaptin, qullqimanta kayninmanta kay **ACREDITADO(S)** nisqa (uk partekunata yapay mayk'aqchus ñawpaq kaq cláusula nisqamanjina tupan), chantapis Crédito Kichariy (utaq Línea de Crédito) llamk'achiyta chanta garantia(s) qusqap imayna kayninta chiqaqchanapaq, qullqi wasi sullunchan kachkan chay willayta chanta documentokunata kay contratowan tupaq propósitosllapaq llamk'achinanpaq.

Kay **ACREDITADO(S)** nisqakunapas expresamente autorizanku **QULLQI WASI** nisqaman, Crédito Kichariy (utaq Línea de Crédito) validez kashaqtin, japichiy kay crédito nisqamanta, Buro de Información (BI) nisqapi hinallataq Central de Información de Crédito nisqapi (CIC) nisqapi, Autoridad de Supervisión del Sistema Financiero nisqapi (ASFI) hinallataq uk fuentekunapipas, hinallataq CIC nisqaman willakuykunata ruwanankupaq, hinallataq REGISTRO de Identificación Única nisqapi kay **ACREDITADO(S)** nisqapa datosninta chiqapchanankupaq (RUI), Servicio General de Identificación Personal (SEGIP) nisqawan kamachisqa, **QULLQI WASIPAQ** RUI nisqa chiqapchaymanta qillqasqaman jina nisqa waqaychaq, chaymi mana ima qullqipipas kanqachu kay **ACREDITADO(S)** nisqapaq.

Segurokuna kaptinqa kay parrafota yapay:

Chaymantapas, kay **ACREDITADO(S)** nisqa (uk partekunata churan, chaykunan tupan ñawpaq kaq cláusula nisqaman hina), **QULLQI WASI** nisqamanmi nisqanman willananpaq imachus nisqakunata chay Crédito Kichariymanta (utaq Línea de Crédito nisqamanta) chay entidad(es) seguro nisqaman, chaymi kay qhepa kaq necesitakuq willakuyniyuq kanqa chay Certificado(s) de Cobertura Individual nisqa qunanpaq. Sichus mana convencional garantiakuna concurrencia kaqtin, kay **ACREDITADO(S)** nisqakuna (huk partekunata churan, chaykunan tupan qallariy cláusula nisqaman hina), **QULLQI WASIMAN** ninqataq consultananpaq, registrananpaq hinaspa willakuykunata chaskinanpaq datosninkumanta, activonkumanta, accionesninkumanta hinaspa derechonkumanta Sistema de Registro de Garantías No Convencionales (SRGNC) nisqapi BDP – S.A.M.

CHUNKA QANCHISNIYUQ: (FUERZA EJECUTIVA (“EJECUTIVO” nisqawan “COERCIVA” nisqawan tikray, maypichus kan)) Kay qillqasqata churay, sichus rimanakusqa kanman fuerza ejecutiva nisqamanta kamachinapaq, Código de Comercio nisqapi uk waranqa kinsa pachak chunka suqta-yuq (1316) Artículo nisqapi nisqanman hina: Rimanakunmi, chay crédito(s) nisqamanta, chaymanta/utaq ruwasqampis nisqamanta, **QULLQI WASIPAS** ruwasqanmanta, chay chay p'uchay tukuchay kaqpi, tribunalpi valido kanqa chaymanta tukuy imachus legales nisqanman kaqwan kanqa, chaymanta mañarikuyta chayman kanqa (uk partekunata churanqa mayqinkunachus ñawpaq cláusula kaqmanhina tupaq).

QULLQI WASIQA kay qilqasqakunata churanan sichus kallpa kay ejecutiva nisqa sayarichikun chayqa: Kay Crédito Kichariy contratupis (utaq Línea de Crédito) hinallataq kay Crédito Kichariy (utaq Línea de Crédito) maypichus ruwaqkunata chay contratunkuna, chaykunan integralidadta ruwanku, kuskataqmi determinacionwan kуска chay mana pagasqa crédito(s) utaq ruwasqanta nisqakunaq saldonpa determinacionninwan, chaymi bancapa ruwasqan liquidación(s) nisqawan, mayqenpas chay juchuyachin kay capital kaqmanta chaymanta/utaq intereses kaqmanta ruwasqamanta kay Crédito Kichariymanta (utaq Línea de Crédito kaqmanta), kallpayuq ejecutivayuq kanqa, kunan kamachiy kamachiykunamanhina, tribunalpi tiyan kanqa chaymanta tukuy hina legales maypichus kaqmanta ruwanqa.

QULLQI WASI nisqapiqa kay textotan churanan kallqa coactiva nisqa churasqa kaqtin: Sichus mana junt'akunmanchu kay **ACREDITADO(S)** nisqapa obligacionninkunata (uk partekunatapas churana, chaykunan tupan primera cláusula nisqaman hina), kay contratomanta llusqsimuq, payqa expresamente hinaspa voluntariamente renuncianku proceso ejecutivo nisqapi ruwaykunata, tawa pachak tawa 404 Artículo nisqapi nisqanman hina, hinallataq Ley uk yupay nisqapi nisqanman hina. tawa pachak kinsa chunka isqunni-yuq 439 "Código de Procedimiento Civil" kamachiy. Chaypaqmi, hatun implicacionkuna renunciay

pasokunapis ruwakunan tiyan nisqamanta, proceso coactivo nisqapa nisqaman nin nisqapaq, operaciones crediticias nisqamanta,, ejemplo hina, mana limitacion hinachu, kay urapi rikuchikun:

17.1. Chay qullqi hap'iy, chaykunan cargasqa utaq chay hark'akuy ruwaykuna nisqaman hina.

17.2. Chay ruwaquqtin coactiva nisqa ruwakun chay yapan mañarikuy imachus kay, intereses, costos y gastos nisqakuna kinsa (3) p'unchay ukhupi pagasqa kanankama, chaywantaqmi penalización nisqawan ruwakunman subasta nisqaman chay activo(s) nisqakuna qusqa garantía hina utaq jap'isqa.

17.3. Maypichus atipasqa kan coactiva nisqa, atinmi qallariyta proceso ordinario nisqallata, chay título coactivo nisqawan tupachisqa, chay procesukuna nisqa mana suspendenmanchu subasta nisqatapas nitaq huq munasqanman nisqakunatapas chay ruwasqakanapaq nisqamanta paqarimuqta.

17.4. Ima acto legal de disposición utaq qallarinpapaq ruwaypas chay hap'isqa kaqpa(kuna) kaqpi, mayqinchus ruwakun chay hap'isqa (kuna) kamachiyman tukusqa kaptin, mana allinchu kanqa hap'isqa kaqwan chaymanta mana afectanqachu ruwaypa puriyninta utaq ruwayninta.

17.5. Uk kuti ruway kay legal formalizasqaña kaqtin, kay **ACREDITADO(S)** nisqa uk partekunata churayta atin, chaykunan tupan qallariy cláusula nisqaman hina, hinaspas sullunchayta kanqa tribunalpa gastonkunata, gastokunatapas paganapaq, Código Procedimiento Civil nisqapi nisqanman hina. Gastos y gastos nisqa pagayqa privilegiasqa kanqa interes penal nisqamanta, interes corriente nisqamanta, cargokunamanta, saldo de capital pendiente nisqamanta ima.

CHUNKA PUSAQNIYUQ: (TIQRASQA UNILATERAL) kay QULLQI WASIQA manan atinmanchu uk ladomanta kay contratopi términos nisqakunata cambiayta, mana chayqa chay cambio planeado nisqa kay **ACREDITADO(S)** nisqaman allinninpaq kanman, hinallataqmi qilqapi willasqa kanqa kikinman, chunka phisqayuy (15) p'unchaykuna llank'ana ukhupi chay tiqray nisqamanta.

CHUNKA JISQUNIYUQ: (MANA CUMPLIMIENTO CHANTA SUYAN) Kay suyarisqa utaq mana Junt'ay llapan utaq wakin qullqi quypi mayqin qullqikuna capital utaq interespi debesqa kaqman, chaymanta operaciones contingentes ruwasqa utaq pagasqa beneficiario(es) favorninpi, mayqinkunachus ruwasqa kanku kay kicharinapaq kay Crédito (utaq Línea de Crédito) kaqrayku, kay **ACREDITADO(S)** kaqpi mana atikuqtin nisqa, mana ima willakuypas utaq mañarikuy judicial utaq extrajudicial nisqatapas munakusqa, Código Civil nisqapi 341 Artículo nisqapi 1) yupaypi nisqanman hina, Código Comercial nisqapi 1337 nisqapipas, operación(es) nisqapa llapan saldo nisqa mana ruwasqa hina qhawarispa, aswan ñawpaq cuota vencido nisqa p'unchaymantapacha, llapanpi mosoqyachisqa p'unchaykama, capital nisqapipas interes nisqapipas, chaymi chayman paqarimunan mañarisqankuman kay cláusula nisqamanta rimaq "**DERECHOS DE ÑAWPARINAMPAQ HINALLATAQ/Utaq ACCIÓN JUDICIAL O EXTRAJUDICIAL**" nisqamanta kay cuntratamanta.

Ima tardakuypas **QULLQI WASI** ruwasqanqa kay **ACREDITADO(S)** nisqa favorninpi, tolerancia hina qhawasqa kanqa, chaymi mana afectanqachu nitaq cambianqachu **QULLQI WASIPA** derechonkunata, chaymi mañakunqa saldo(s) debesqamanta pagayta, chaymi mana niyta munanqachu uk extensión nisqatapas, nitaqmi nitaqmi niyta munanqachu huk extensión nisqatapas, nitaqmi nitaqmi niyta munanqachu huk extensión nisqatapas, nitaqmi nitaqmi niyta munanqachu huk extensión nisqatapas, nitaqmi nitaqmi niyta munanqachu muchoqwan nisqatapas nitaq muchoq nisqatapas imachus munakun chayman nisqamanta, nitaq afectación nisqatapas chay kallpa _____ nisqamanta (incorporada "ejecutiva" nisqa utaq "coactiva", . kasqanman hina) kay qillqasqapi, Código Comercial nisqapi huk waranqa kinsa pachak chunka suqta-yuq 1316 t'aqapi nisqanman hina.

ISKAY CHUNKA: (DERECHOS ÑAWPARIN JINALLATAQ/Utaq ACCIÓN JUDICIAL UTAQ EXTRAJUDICIAL) Imayna kaqtinpas kay contratopi "**EXTENSION DE CRÉDITO**" nisqa cláusula nisqapi terminación nisqamanta, mañarikuy nisqakunapaq mana ruwamchu nisqaman jaykuynin, ñawpaq cláusula nisqapi nisqanman hina hinallataq/utaq mana junt'akuynin obligaciones contractuales nisqawan chay kikin(kuna) (uk partekuna tupaqnin, ñawpaq cláusula nisqanman hina; **QULLQI WASIYUQ** churan uk Contrato Modelo nisqapi churanman causas específicas incumplimientos contractuales nisqamanta hinaspa aceleración nisqamanta, ñawpaq justificación técnica y jurídica nisqa incorporacionninmanta, kunan kaq disposiciones legales y regulatorias nisqa ukhupi) **QULLQI WASIPAS** nisqaman autorizanqa saldo kaqtin nisqa yapa qullqikuna qunapaq nisqamanta mañakunanpaq, chaymantapas intereses nisqatapas

obligacionkunata paganankupaq, llapan préstamos nisqamanta utaq operaciones nisqamanta chay ruwasqa kanku Kichariy Crédito nisqawan (utaq Línea de Crédito nisqawan), liquido nisqa, mañakuq hinallataq tukuchay nisqa hina qhawarisqa, kay contratupis nisqawan hinallataq contratokuna Apertura de Crédito nisqawan (utaq Línea de Crédito nisqawan) walijlla kallpayuq____(**"ejecutivo" utaq "coactivo" nisqa churay, allin kasqanman hina**), chay término mana tukusqaña kaqtinpas, Código Civil nisqapi 315 Artículo nisqapi nisqanman hina, **QULLQI WASIQA** atinmi willanman chay término nisqa tukukusqanmanta, chaymi churasqa karqan Crédito Kichariy (utaq Línea de Crédito) nisqa llank'anapaq, chaymantataqmi kay **ACREDITADO(S)** nisqakunaq derechunta chinkachinman Crédito nisqa Kichariy (Utaq Línea de Crédito) nisqawan llank'anankupaq, chay acciones judiciales utaq extrajudiciales nisqaman hinallataq huñusqakunaman, sujeto nisqa kamachiynkunaman hinallataq kamachiymán hina, hinallataqmi kay imachus nisqakunapi:

a) Sichus chay p'unchaykunapi cheqaqchasqa kanman interes ordinario nisqa qullqi quypi hinallataq/utaq capital amortización nisqa qullqi quypi sapallan tardaynin maypichus tukuchaykama kan, **QULLQI WASIQA** ruwasqan liquidación nisqaman hina, Artículo nisqapi nisqanman hina

1337 kamachiypi Código Comercial nisqapi.

b) Sichus mañarikuq mana junt'anchu kay Convenio de Kichariy de Crédito (utaq Línea de Crédito) nisqaman hina recursokuna qusqakunata otaq Crédito Kichariypi (utaq Línea de Crédito) nisqapi ruwaykunata, chay churay nisqapi, Reglamento de Evaluación y Calificación de Cartera de Crédito nisqapi, Compilación de Normas de Servicios Financieros nisqapi.

c) Pagokuna saqiy, munajtintaq utaq muñasqan chay acreedor nisqman juñunakuy, chinkachisqañam rikhurin, muchuqruwayta utaq ima procedimientopas chinkachisqañam rikhurin utaq qala nisqa ruwaypas, kay **ACREDITADO(S)** nisqapa puririyinpi, kimsa kaq runakuna utaq kay **ACREDITADO(S)** nisqapa kallpanchasqan, Código Comerciopas kay yupaypi 1592 Artículo nisqanman hina;

Kay causata churay garantía colateral kaqtinlla:

d) Garantía nisqapiqa, garantía hina qusqa bienes nisqakuna tikray, maypi kasqanku tikray chaymanta/utaq qullqi wasi nisqaman utaq inspectorninkunaman, kamachiyninkunaman hinaspa/utaq delegadokunaman mana qawachisqanku, Código Comercial nisqapi 890 hinaspa 893 Artículos nisqapi churasqa hina, entidadman autorizanqa chay crédito(s) nisqamanta saldo pendiente nisqa mañakunanpaq, chay crédito(s) cobrasqa Apertura de Crédito nisqaman (utaq Línea de Crédito nisqaman).

e) **QULLQI WASIMAN** utaq **MANUQAQKUNA** kaqninkunaman qusqa garantiakuna pisiyachiy, ayqikuyninku utaq judicial qatiykachasqa kayninku, kaqninkuna jap'isqa kayninku utaq jap'isqa kayninku, rantikuy, karunchakuy utaq musuq prendakuna ruway, chay kaqninyuq(kuna) garantía hina qusqa, mana **QULLQI WASI** nisqamanta ñawpaqman kamachisqa; chaymanta mana munay chaymanta/utaq mana saqiy qhawayta, garantía(s) chiqaqchayta utaq rikuchiyninkuta **QULLQI WASI** mañakuptin; Mana musuqyachiy garantía(s) kaqmanta chaymanta/utaq registro kaqninkumanta sichus manaraq contrato término tukukuchkaptin tukukuptin, Código Civil kaqmanta yupay 1339 chaymanta yupay 1341 Artículo kaqpi chaymanta Código de Comercio kaqpi yupay 1317 Artículo kaqpi 3) kaq t'aqapi nisqanmanhina.

f) Sichus **QULLQI WASI** chiqaqchanman mayqin willakuypas **ACREDITADO(S)** nisqakunaq pagay atisqankumanta utaq garantiakuna qusqanmanta llulla kasqanmanta. Servicios Financieros nisqamanta Ley No kay yupay 393 nisqapi kay yupay 454 Artículo nisqapi nisqanman hina.

g) Sichus manukuq mana munanchu(kuna) **ACREDITADO (S)**, ayqikunku (kuna) utaq mana(kuna) apachiyta atinkuchu documentokuna yanapaq llamkayninkuta **QULLQI WASI** mañakusqanman hina, Unidad de Investigación Financiera (UIF) **nisqapa kamachikuyninkunaman hina, imaynam nisqanman hina punta kaq parrafopi Artículo kay yupay 2 nisqapi Sección kay yupay 4 nisqapi, Capítulo VII nisqapi, Reglamento de Contratos nisqapi, Título V, Libro kay yupay 2 nisqapi Compilación de Reglamentos de Servicios Financieros nisqapi ASFI.**

ISKAY CHUNKA KAQ: (DE PROCESO JUDICIAL) Proceso judicial nisqamanta condicionkunata churana, chay marco nisqapi churasqa Ley No kay yupay 439 "Código de Procedimiento Civil"

nisqapi kay yupay 19 punchaw noviembre killapi kay yupay 2013 watapi hinaspa kunan kamachikuykunapi, atispa inmachus munakuqkunata imayna ruwayta kay tarifas y gastos judiciales nisqakunata sichus chayman hina.

(Qullqi wasipas kay qillqasqata churanan tiyan sichus kamachiy atiyta churan chayqa)

21.1. Sichus kay **ACREDITADO(S) QULLQI WASI** kaqwan sullunchay imachus faltajta nisqakunata waqaychanku chaymanta kay cláusulas **“MANA ATINCHHIKA JINALLATAQ SUYARIN”** chaymanta **“DERECHOS DE ÑAWPARIN JINALLATAQ/Utaq ACCIONES JUDICIALES O EXTRAJUDICIALES”** kay contratomanta kamachiykunaman hina chaymanta/utaq cláusulas correspondientes kaqwan contratokuna kay Apertura de Crédito (utaq Crédito Línea), voluntariamente riqsisqa chaymanta/utaq riqsisqa Autoridad Competente kaqpa ñawpaqinpi, paykunaqa hunt’asqa kamachiy ruwayniyuq kanku(kan), chaymanta liquidaciones ruwasqa **QULLQI WASI** huñusqankupaq hunt’asqa valido kanqa tribunalpi chaymanta tukuy efectos legalesniyuq kanqa, sulluchayuq ruwaypaq, mana firmakuna riqsichiyta utaq ima ñawpaq kamachiy kamachiyta necesitaspa; Proceso ejecutivo nisqapaqmi kamachikunqa kay yupaypis 378 utaj Ley N°439 “Codigo Procesal Civil”.

(QULLQI WASI kay qillqasqata churananmi sichus fuerza coercitiva nisqa churan chayqa)

21.1. Sichus kay **ACREDITADO(S)** nisqa, kay **QULLQI WASIPAS** kaqwan sullunchay imachus kiraqta nisqakunata waqaychanku chaymanta kay cláusulas **“MANA CUMPLIMIENTO Y MORA”** chaymanta **“DERECHOS DE ACCELERACIÓN Y/Utaq ACCIONES JUDICIALES O EXTRAJUDICIALES”** kay contratomanta kamachiykunaman hina chaymanta/utaq cláusulas correspondientes kaqwan contratokuna kay Apertura de Crédito (utaq Crédito Línea), voluntariamente riqsisqa chaymanta/utaq riqsisqa Autoridad Competente kaqpa ñawpaqinpi, paykunaqa hunt’asqa kallpa coactivoyuq kanku(kan), chaymanta **QULLQI WASIPA** ruwasqan arreglokuna huñukuyninkupaq hunt’asqa walijniyuq kanqa tribunalpi chaymanta tukuy qatiynin legalesniyuq kanqa sullullchaynin ruwaypaq, mana firmakuna riqsichiy utaq ima ñawpaq kamachiy kamachiy necesitasqachu kanqa; Proceso coactivo nisqapaqqa, 404 Artículo nisqapi nisqanman hina, hinallataq Ley kay yupaypi tawa pachak kinsa chunka isqun-ni-yuq (439) “Código de Procesal Civil” nisqaman hina kamachikunqa.

21.1.2. Sichus mana hunt’akunmanchu obligacionninkunata kay **ACREDITADOS(S)** nisqa kaqmanta **(uk partekuna ñawpaq cláusula nisqaman hina tupaq)**, kay contratomanta chaymanta/utaq contratokunamanta kay Apertura de Crédito (utaq Línea de Crédito) nisqawan qusqa, kay/paykunaqa expresamente hinaspa voluntariamente renunciaku proceso ejecutivo nisqapi ruwaykunata, Ley No 439 nisqapi 12 kaq t’aqapi, Artículo 404 nisqapi nisqanman hina "Código de Procesal Civil" nisqa. Chaypaqmi, kay urapi churakun, chay proceso ejecutivo nisqamanta renunciay, proceso coactivo nisqapaq, operaciones crediticias nisqamanta, aswan hatun implicaciones nisqakuna, ejemplo hina, manataqmi limitación nisqawanchu:

- a) Kapuqniyuq kaqkunata jap’iy, chaykunan cargasaq utaq chay medidas precautorias nisqaman hina.
- b) Ejecución coactiva nisqa ruwakun kinsa (3) p’unchay ukhupi qulqe reclamaq, interes, gastokuna, gastokuna ima pagasaq kanankama, chaypaqmi multa kanqa chay activo(s) subastaman rispa, chay activo(s) qusqa garantía hina utaq jap’isqa.
- c) Chay parte coactivada nisqa, atinmi qallariyta proceso ordinario nisqallata, chay título coactivo nisqawan tupachisqa, chay proceso nisqa mana suspendingachu subasta nisqatapas nitaq uk medidakunatapas chay ejecución nisqamanta paqarimuqta.
- d) Ima ruway legal kaqtin utaq prendakuna ruwaypas chay jap’isqa kaqpa(kuna) nisqamanta, chaymi ruwakun chay jap’isqa (kuna) kamachiyman tukusqan qhipaman, manan allinchi kanqa jap’isqa runawan tupachispa, manataqmi afectanqachu chay ruway puririyinta nitaq ruwaynintapas.

21.2. Mana ñawpaq t’aqapi nisqanman hinaqa, **MANUQAQ(KUNA)** **(uk partekuna ñawpaq kaq cláusula nisqanman hina)** riqsinku (kuna) **QULLQI WASIPAQ** derechonta, manukuy huñunapaq ejecución judicial ruwayta akllanankupaq, obligacionwan utaq ejecutivowan.

(BANCOqa atinmi kay qatig parrafota churanman kamachikuyninkunaman hina, ruwayninkunaman hina)

21.3. ACREDITADO(S) (uk partikuna yapay, chaykuna tupaq, ñawpaq cláusula nisqanman hina) asuminqa qullqi quyta chaymanta gastokuna procesal kaqmanta, chaymanta abogado(kuna) qullqi quymanta

encargado cobranza judicial kaqmanta, _____ kaqmanhina (**kaypi churay mayk'aqchus ruwakun: "equalización profesional" utaq "Arancel de Cuotas Profesionales de la Profesión Jurídica"**), chaytaq yapasqa kanqa liquidación.

Kay cláusula nisqa Contrato Modelo nisqaman churay, maypachachus Crédito Kichariy (utaq Línea de Crédito) nisqawan llamk'ayqa, qullqi qunapaq qullqi quyta apamun:

ISKAY CHUNKA ISKAYNIYUQ: (TRATAMIENTO DE CRÉDITOS CASTIGADOS) kay **QULLQI WASIQA** kay contratamanta paqarimuq sullunchaniytaq imachus kay crediticia(s) nisqakunatan qllqanman, chaytaqa ruwanman kamachikuykunata, kamachikuykunata hunt'aspa, chaytaqa ruwanman kay **ACREDITADO(S)** nisqakunan mana pagasqankuraykun, chay huchuyachunqa nisqakuna rimanakusqankuman hina. Kay muchuchiypa rurun hina, **QULLQI WASIPAS** willanqa **MANUQMAN** willakuy registrokunapi manukuqkunapa mana allin manukuykunawan tupasqankumanta, tukuy pacha ruwaykuna quiraqtin qajtin nisqa waqaychasqanmanta hinaspa iskay chunka (20) watakama, chay muchuchiypa ruwaypis contable nisqamanta yupasqa, chayman hina, e) Artículo 484 Artículo nisqapi Ley No 393 de Servicios Financieros nisqapi churasqa hina.

Kay willakuypa consecucionqa niyta munanqa, prestador(S) mana yapamanta sujeto(s) crediticioman tukunmanchu, chay tiempopi, chay condicionta waqaychanku registros de información nisqapi, manukuqkunapa mana allin manukunawan imayna kasqankumanta. Obligación nisqa muchuchiyqa manan wañuchinchu nitaq afectanchu Bancoq derechonkunata, manukuy huñunanpaq, chayman hina mecanismos judiciales utaq extrajudiciales nisqawan.

ISKAY CHUNKA KIMSAYUQ: (DIRECCIÓN ESPECIAL) Kay contratopi tukuy imapaq, acciones judiciales utaq extrajudiciales nisqapaqpas, kay qillqasqapi churasqa kaqkunapa direccionninkuna especial nisqa hinam qawasqa kanqa:

23.1. kay **QULLQI WASIPAS** tiyan: Reyes Ortiz calle No 73, Torres Gundlach wasi, Torre Este, 10 kaq piso, La Paz llaqta.

23.2. kay **ACREDITADO(S)** nisqamanta _____ kay (**ACREDITADO(S)** (**nisqapa munarisqanman hina churay, chayman hina**).

Uk partikunata hinaspa tupaqnin direccionkunata churay.

Ñawpaq rimasqa direccionkunapin ruwakunqa citación judicial hinaspa notificacionkuna utaq ima willakuypas hunt'asqa validez legalniyoq, chaywanmi obliganqa **PRESTADORES(S)**, (uk tupaqnin partekunata, primera cláusula nisqaman hina) **QULLQI WASIMAN** qilqasqa willakuyta qunanpaq dirección especial cambiasqanmanta, chunka phisqayoq (15) p'unchaykuna llank'ana ukhupi.

ISKAY CHUNKA TAWAYUQ: (TUKUCHAYPIS ÑAWPARISQA) Kay contratuqa mayk'aqllapas ñawpaqmanta tukusqa kanman, sichus prestador(S) (uk partekuna ñawpaq cláusula nisqaman hina tupaq) nin munasqankuta ruwaykuna munakusqanman hina tukuchinankupaq, chaymanta chaypaq hunt'asqata pagananku tiyan saldo(s) debesqankuta chaymanta intereses(es) pendientes paganankupaq chay pacha pasasqamanta, chaymanta chaski chaymanta gastokuna kay contratupi determinasqa, t'aqapi, 90 t'aqapi Ley N° kay yupaypi kinsa pachak isqun chunka kinsa-yuq (393) de Servicios Financieros nisqapi nisqanman hina, Código Comercial nisqapi 1335 t'aqapi nisqanman hina, chaymi churasqa kanan yapa ruwasqanta ruwasqakuna kay **ACREDITADO(S)** nisqakunaq Crédito Kichariy (utaq Línea de Crédito) nisqawan, chaypas chay ruwaykunapis nisqakuna mana rikhurimunkuchu chay contrato tukukusqan p'unchaypi chay sara quilla qillqarisqa nisqapi, chaykunan kanan huntachisqa. hunt'asqata kay **ACREDITADO(S)** nisqawan, hinallataq **QULLQI WASIPAS** kay llank'aykunamanta qullqita mañakunman.

Kay **QULLQI WASI**, jinallataq kay **ACREDITADO(S)** nisqapa (**uk partekunatapas punta kaq cláusula nisqanman hina**) contratupis tukuchiy munasqanmanta yachaspan, paykunaman qunqa ruwasqanman hina allichakuyninta, chaynapi qawasqankuta qawachinankupaq utaq, maypi allin kaptin, obligacionta(kuna) cancelanankupaq. Uk kuti qala qupuna ruwasqaña kaqtin, **QULLQI WASI** qunqa, mana qullqillapaq, malliyta chay paguta nisqa ruwasqapis crediticia nisqamanta, certificación de cancelación nisqa obligacionmanta hinallataq nsqanman hina sapa ratu pasaqtin huchuykun, hinallataqmi apachinan kay **ACREDITADO(S)** nisqaman (uk runakunamanpas churanan imachus kasqanman hina) chay qilqariyta

nisqakunata, mana aswan qanchis (7) p'unchaykuna administrativo nisqapi, chay tukuchay nisqamanta qhipa p'unchaymantapacha

QULLQI WASIPAS manan atinmanchu kay contratota ratu tukuchiya, manachus mayqinpas kanmanchu mayqin causakuna qulqi chinkachiyman, chaykunan churasqa kashan Código Comercial nisqapi 1317 Artículo nisqapi, chaykunan sut'inchasqa kashan kay qatiq cláusula nisqapi, hinaspapas willananmi prestatario(S) nisqaman (**uk partekunatan yapanan, maypachachus aplicakun chay qallariy cláusula nisqaman hina**) chay crédito nisqa chinkapusqanmanta.

ISKAY CHUNKA PISQAYUQ: (CHINKARIN KAY CRÉDITO NISQA) Crédito nisqawan yanapachikuy derechoqa chinkachisqa kanqa mayqinpas kay razonkunarayku:

25.1. Imaraykuchus **ACREDITADO(S)** llapan qullqita apaykacharqanku.

25.2. Chayta llamk'achinapaq churasqa pacha tukukusqanrayku.

25.3. Garantías nisqakunata mana allinchasqankumanta, valorninku pisiyaptin.

25.4. Kay **ACREDITADO(S)** nisqa qullqi quy tukukusqanrayku, bancarrota utaq insolvencia nisqa kasqanrayku.

25.5. RUNAPIS manuquq kuna nisqa qhatuyti mana llank'ananpaq descalificasqa kasqanrayku.

25.6. Wañusqanrayku utaq Jark'akusqanrayku, **ACCREDITADO** nisqa, runa natural kaptin, mana wakhina rimanakusqa kaqtin, kay contratopi nisqanman hina.

25.7. **ACREDITADO(S)** nisqa ch'usaqyachiy, huñunakuy utaq t'ikrakusqanrayku, entidad jurídica nisqa kaqtin.

25.8. Maypachachus sut'i rikukun chay manuquqkuna nisqakuna ima ruwasqantapis kan qullqita qusqankuta, chaytaqa ruwarqanku Kichariy de Crédito nisqapi (utaq Línea de Crédito nisqapi) utaq mana kamachisqa ruwaykunawan tupaq ruwaykunapi, mana kamachisqa gananciakuna legitimacionwan, terrorismo nisqa qullqichakuywan, hinallataq/utaq armakuna askha wañuchiq yapakunanpaq qullqiwan ruwasqankupi.

25.9. Mayk'aq willakuy utaq qillqakuna mayqinkunachus suyasqa llulla utaq tikrasqa kanku chay mañakuypi rikuchisqa utaq llank'achisqa, qullqimanta qullqi chaninchay, aprobacion, ruwasqataq chaymanta yapana chay etapas kay Contrato kaqmanta utaq Contratos kaqmanta ruwananpqa kaqpaq kay Crédito kicharinapaq kaqpi (utaq Línea de Crédito kaqpi), ruwaytaq garantías kaqmanta chaymanta/utaq qullqi qusqa kaqmanta.

ISKAY CHUNKA SUQTAYUQ: (MANTAQ(KUNA) DERECHOSNINKUNA) **ACREDITADO(KUNA)** derechohuna ukhupi, Ley kay yupanapi kinsa pacha kima 393 nisqapi Servicios Financieros nisqamanta riqsisqa, ASFI nisqapa kamachikuyninkuna hinaspa chaywan tupaq kamachikuykunawan kamachikuykunawan riqsisqa derechohuna, kaykunatam qawarichikun, ejemplowan hinaspa mana limitacionwan:

26.1. Willakuykunata sut'i, chiqqa, chiqan, junt'asqa, sut'i, pachanpi, chiqaqchaypaq ima chaskiy, chaymanta intereses ima, qullqikuna, wak qullqikuna ima sut'inchaykuna.

26.2. Willasqa kay jamut'anapaq derechoykikunamanta chaymanta obligacionkunaykimanta kay Crédito Kichariywan (utaq Línea de Crédito) kaqwan tinkisqa kay contratopi churasqa.

26.3. Quejakunata chayman hina apachina, mañakuspa kutichiykuna nin, tiempollanpi, junt'asqa, willantaq hina, ASFIpa kamachikuyninkunapi churasqa pachakunapi.

26.4. Defensoria de Consumidor Financiero nisqapa atiyininkunamanta hinaspa ruwayninkunamanta willakuykunata mañakuy.

26.5. Notario Público nisqa akllay, paymi kay contratowan tupaq ruwaykunapi, qullqi ruwaykunapipas yanapakunqa, sichus qilqasqa qalapaq nisqa hina ruwasqa kanman chayqa.

26.6. Qullqi wasitaq qun hinaspa contratasqan segurokunapa condicionninkunamanta, derechonkunamanta hinaspa obligacionninkunamanta willasqa kay.

26.7. Chaskiy utaq mana chaskiy huñupi segurokuna qullqi wasi qusqan, mana kayqa QULLQI WASI ruwasqankunaman yaykuyta afectaspa utaq afectaspa.

26.8. Chaskiy incentivokunata, chaykunan allinchan qullqichakuyninkuta, qillqaspa, yapan qullqi quyninkuta Junt'asqata, tiempollanpi pagasqankuta, maypichus kan, chay marco nisqapi, 479 t'aqapi, Ley No 393 nisqapi, Servicios Financieros nisqamanta.

26.9. Qullqimanta ruwasqaykimanta mana qullqiyuq willayta chaskiy.

26.10. Kay qillqakunata mana qullqillapaq chaskiy:

a. Crédito Kichariymanta (utaq Línea de Crédito) pagasqa kasqanmanta malliy, chaymi chaylla apachisqa kanqa.

b. Crédito Kichariymanta (utaq Línea de Crédito) tukuchasqa nisqamanta certificación nisqa, kinsa (3) administrativo llank'ana p'unchaykuna ukhupi, yupasqa chay ukuchasqa nisqa p'unchaymantapacha.

26.11. Mana qullqillapaq chaskiy, **ACREDITADO(S)** mañakusqanmanhina chaymanta kimsa (3) llamkana p'unchawkunapi, chiqap chaymanta chiqan qullqi quy qullqi quyanta Crédito Kichariymanta (utaq Línea de Crédito kaqmanta), chaymanta ima wak qullqipas qullqi quy kaqraq kaqmanta, chaymanta kunan intereskuna, multakuna, chaskipas chaymanta autorizasqa cargokuna.

ISKAY CHUNKA QANCHISNIYUQ: (CHASKISQA) QULLQI WASI, Kay **ACREDITADO(S)** nisqa (ñawpaq kaq cláusula nisqaman hina tupaqnin partekunata churana) qunku junt'asqa acuerdonkuta sapankama cláusulas nisqawan kay contratopi, firmaspa kay qilqaq urayninpi.

_____ (chay sitiuta churay), _____ (p'unchawta churay)